

H A L L O Radolfzell

B O G E N Z E G

AMTSBLATT DER GROSSEN KREISSTADT
Radolfzell mit den Ortsteilen Böhringen •
Güttingen • Liggeringen • Markelfingen •
Möggingen • Stahringen

INHALT



Bild: Stadtverwaltung

Neuer Gemeinderat konstituiert sich

Der Gemeinderat in der neuen Zusammensetzung hat sich am 24. Juli konstituiert. Die neuen und wiedergewählten Räte wurden verpflichtet und die ausscheidenden Mitglieder verabschiedet. Drei Stadträte wurden für langjähriges Engagement geehrt.

Seite 2 + 3

Big Band der Bundeswehr

Die Bürgerstiftung Radolfzell präsentiert am 22. August die Big Band der Bundeswehr, zusammen mit dem Sänger Tom Gaebel. Das Open-Air-Konzert beginnt um 20.00 Uhr am Konzertsegel in Radolfzell. Der Eintritt ist frei. Im Vorprogramm spielt ab 18.30 Uhr die Narrenmusik der Narrizella Ratoldi.

Seite 16



Bild: Stadtverwaltung

So schön war das Hausherrenfest

Vom 19. bis 22.07.2024 feierte die ganze Stadt das jahrhundertalte Fest zu Ehren der drei Hausherren Theopont, Senesius und Zeno. Das ursprünglich rein christliche Fest ist inzwischen ein buntes Spektakel für Jung und Alt mit weltlichen Programmpunkten.

Seite 4+5



in Zusammenarbeit
mit der Musikschule
Radolfzell

Sommerferienprogramm im Stadtmuseum

Musikalischer Zeitspaziergang
für Kinder ab 7 Jahren am
Mittwoch 7. August 2024,
10 bis 13 Uhr
Anmeldung bis 05.08.2024 unter:
museum@radolfzell.de oder
Tel. 07732 / 81-530



www.stadtmuseum-radolfzell.de



TRAKTORTREFFEN STAHRINGEN



Bei jeder
Witterung!

18. August 2024 • Homburg

www.traktorfreunde-stahringen.de

INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS



Der neue Gemeinderat hat vergangene Woche sein Amt angetreten, der alte Gemeinderat wurde verabschiedet.

Bild: Stadtverwaltung

Neuer Gemeinderat konstituiert sich – ausscheidende Räte verabschiedet

Zu ihrer letzten Sitzung in der bisherigen Zusammensetzung des Gemeinderats sind die Stadträte am vergangenen Mittwoch, 24. Juli, im Rathaus zusammengekommen. Die ausscheidenden Mitglieder wurden verabschiedet und im Anschluss startete die konstituierende Sitzung des neuen Gemeinderats. In dieser wurden die neuen Mitglieder und die wiedergewählten Räte mit der Eidesformel verpflichtet. Auf der Tagesordnung standen unter anderem die Besetzung gemeinderätlicher Ausschüsse und sonstiger Organe von Beteiligungen sowie die Besetzung weiterer Gremien. Zudem wurde die Neufassung der Hauptsatzung beschlossen und die Entsendung von Vertretern in den Aufsichtsrat der Stadtwerke Radolfzell GmbH bestimmt. Als Stellvertreter von Oberbürgermeister Simon Gröger wurden gewählt – in der genannten Reihenfolge: Christof Stadler (CDU), Dietmar Baumgartner (FW), Daniela Löchle (FGL) und Norbert Lumbe (SPD). OB Simon Gröger dankte allen Stadträtinnen und Stadträten für das langjährige kommunalpolitische Engagement: „Der heutige Tag ist für Sie persönlich eine Zäsur, das empfinden wir alle. Sie beenden Ihre Tätigkeit zum wichtigsten öffentlichen Amt in einem Gemeinwesen. Insgesamt haben Sie tausende Stunden investiert, um an der Gestaltung Radolfzells mitzu-

wirken und Ihre Stadt voranzubringen. Wir können Ihren Anteil am Wohlergehen unserer Stadt nicht groß genug würdigen. Ich danke Ihnen sehr herzlich für Ihren großen Einsatz und die gute Zusammenarbeit. Ich freue mich, Ihre Arbeit bei einem gemeinsamen Fest im September würdigen zu dürfen.“ Die neuen und wiedergewählten Räte beglückwünschte OB Gröger zur Wahl und sagte: „Ich freue mich auf den Austausch mit Ihnen allen und auf kontroverse Diskussionen. Wir werden uns mit Zuversicht und Tatkraft ans Werk machen und gemeinsam wichtige Impulse für die Weiterentwicklung Radolfzells setzen.“

Aus dem Gemeinderat scheidet aus:

Richard Atkinson, FDP: 2014 bis 2024
 Nina Breimaier, FGL: 2014 bis 2024
 Susann Göhler-Krekosch, SPD: 2004 bis 2024
 Walter Hiller, FW: 1972 bis 2024
 Gisela Kögel-Hensen, FGL: 2009 bis 2024
 Hermann Leiz, CDU: 2014 bis 2024
 Dr. Anja Matuszak, FGL: 2004 bis 2009 und 2019 bis 2024
 Zekine Özdemir, FGL: 2009 bis 2014 und 2019 bis 2024
 Reinhard Rabanser, SPD: 2009 bis 2024
 Thilo Sindlinger, FGL: 1989 bis 2024

Helmut Villinger, CDU: 2009 bis 2024

Neu im Gemeinderat sind:

Dr. Selma Anton, FGL
 Christopher Epple, FW
 Andrea Gnann, CDU
 Annika Keck, FDP
 Kristina Koch, SPD
 Mona Kramer, FGL
 Leon Löchle, FGL
 Martin Mehne, FW
 Pratyusha Potturi, FGL
 Linus Vögele, CDU
 Markus Zähringer, SPD

Wiedergewählt wurden:

Jürgen Aichelmann, FW
 Martin Aichem, FW
 Manfred Brunner, FDP
 Bernhard Diehl, CDU
 Dietmar Baumgartner, FW
 Gabriel Deufel, FW
 Martina Gleich, CDU
 Jürgen Keck, FDP
 Siegfried Lehmann, FGL
 Daniela Löchle, FGL
 Norbert Lumbe, SPD
 Stefan Neumeir, CDU
 Christof Stadler, CDU
 Lorenz Thum, CDU
 Derya Yildirim, SPD



Von links: Oberbürgermeister Simon Gröger ehrt die Stadträte für ihr langjähriges Engagement: Martina Gleich (CDU), Susann Göhler-Krekosch (SPD) und Jürgen Keck (FDP). Mit im Bild Bürgermeisterin Monika Laule und Dezernatsleiterin Angelique Augenstein. Bild: Stadtverwaltung

Ehrung für jahrzehntelanges Engagement im Gemeinderat

Sie begleiteten alle wesentlichen Entscheidungen der letzten Jahrzehnte mit und hatten dabei immer das Wohl der Stadt im Blick: Für ihr langjähriges Engagement im Ehrenamt erhielten drei Stadträte vom Städtetag die Landesehrennadel. Martina Gleich (CDU) wurde für 30 Jahre mit dem Verdienstabzeichen in Gold ausgezeichnet. Susann Göhler-Krekosch (SPD) und Jürgen Keck (FDP) erhielten das Verdienstabzeichen in Silber für 20 Jahre. „Ich danke Ihnen sehr herzlich für Ihre langjährige Bereitschaft, Verantwortung für Radolfzell zu übernehmen. In Summe sind es 70 Jahre kommunalpolitisches Engagement, das Sie drei

geleistet haben. Sie alle zeichnen aus, dass Sie bei all dem, was Sie angestoßen und aufmerksam begleitet haben, immer den Blick nach vorne richteten.

Sie lebten in Ihrem Wirkungskreis durch Ihr soziales Engagement vor, wie unverzichtbar bürgerschaftliches Engagement für ein gut funktionierendes Gemeinwesen ist. Dafür möchte ich mich sehr herzlich bedanken“, so Oberbürgermeister Simon Gröger.

Martina Gleich setzte sich ganz besonders für die Radofine, den Erhalt des Krankenhauses, die Geburtenstation, die Schulen

und die Kinderbetreuung ein – alle sozialen Themen lagen Ihnen besonders am Herzen. Susann Göhler-Krekosch legte den Schwerpunkt ihrer kommunalpolitischen Arbeit auf die Themen Kinderbetreuung, Jugendliche, Jugendgemeinderat und Präventionsrat. Und Jürgen Keck setzte sich in besonderem Maße ein für den Wirtschaftsstandort, die Integration geflüchteter Menschen, ortsansässige Unternehmen und die Fahrradsicherheit. Dabei hatte er stets auch landespolitische Themen im Blick, so OB Gröger. „Sie alle zeichnen aus, dass Sie neben den sachlichen Aufgaben immer auch die menschliche Seite gesehen haben.“



Die Prozession der Kirchengemeinde St. Radolt mit den Kindergärten



Das JBO begeistert die Zuschauer

Hausherrenfest 2024 – die ganze Stadt feiert

Am dritten Juliwochenende fand traditionell das große Radolfzeller Hausherrenfest statt. Vom 19. bis 22.07.2024 feierte die ganze Stadt das jahrhundertealte Fest zu Ehren der drei Hausherren Theopont, Senesius und Zeno. Das ursprünglich rein christliche Fest ist inzwischen ein buntes Spektakel für Jung und Alt mit weltlichen Programmpunkten.

Prozession für das Wohlergehen der Stadt
Bereits am Freitag hat das Hausherrenfest mit der Kinderprozession begonnen. Mit selbstgebastelten Fähnchen machten sich die Kindergärten der römisch-katholischen Kirchengemeinde St. Radolt auf den Weg vom Stadtgarten ins Münster, wo sie anschließend von Pfarrer Heinz Vogel gesegnet wurden.

Festlich umrahmt vom Glockenläuten und den Turmbläsern fanden sich die Radolfzeller am Hausherrensonntag zum feierlichen Hausherrenamt im Münster ein.

„Ich bin dankbar. Dankbar und stolz bei dieser gelebten Tradition dabei sein zu dürfen und das Hausherrenamt mit so vielen von Ihnen zu feiern“, so OB Simon Gröger. Mit musikalischer Begleitung der Stadtkapelle und tatkräftiger Unterstützung der Feuerwehr und der Trachtengruppe wurden die heiligen Reliquien der drei Hausherren durch die Altstadt zum Marktplatz getragen. Unter den Ehrengästen waren die Bundestagsabgeordneten Nese Erikli, Andreas Jung, Dr. Ann-Veruschka Jurisch, Dr. Lina Seitzl sowie Dr. Günter Krings.

Ein Höhepunkt war die Mooser Wasserprozession am Hausherrenmontag. Zahlreiche Besucher erwarteten um acht Uhr die mit Kränzen und Blumen geschmückten Pilgerboote an der Mole. Nach dem Empfang durch Pfarrer Vogel und Oberbürgermeister Gröger machten sich die Pilgernden, darunter auch Pfarrer Hutterer (Leiter der Seelsorgeeinheit Hörli), der Mooser Bürgermeister Patrick Krauss und sein Vorgänger Peter Kessler, sowie MdB Lina Seitzl und Landrat Zeno Danner, auf den Weg in das Münster.

Ehrenamt und Gemeinschaft

Das Hausherrenfest lebt von der tatkräftigen Unterstützung der Hilfsorganisationen und dem Arbeitseinsatz der Vereine. Am Samstagmittag demonstrierte die Radolfzeller Feuerwehr gemeinsam mit dem DRK



Nach der Prozession auf dem Marktplatz



Feierlich auf dem Marktplatz (v.l.): Die Bundestagsabgeordneten Dr. Günter Krings, Dr. Ann-Veruschka Jurisch, Bürgermeisterin Monika Laule, Anita Gröger mit OB Simon Gröger sowie die Bundestagsabgeordneten Dr. Lina Seitzl und Andreas Jung



DRK Ortsverein Radolfzell und die Freiwillige Feuerwehr mit Bürgermeisterin Monika Laule und OB Gröger



Heiliges Hausherrenamt im Münster U.L.F.

Ortsverein Radolfzell eindrucksvoll einen Rettungseinsatz, bei dem schwerverletzte Personen aus einem PKW befreit und auslaufender Gefahrenstoff gesichert werden mussten. Tobias Oechsle, Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Radolfzell, führte die Zuschauer durch den Einsatz. „Es ist wichtig, dass wir Hand in Hand mit dem DRK zusammenarbeiten. Menschenleben haben immer Priorität“, so Oechsle.

Bereits am Abend zuvor, dem „Abend der Hilfsorganisationen“, bedankte sich OB Gröger bei den Ehrenamtlichen für den Einsatz und das große Engagement. In den vergangenen Wochen hatte Radolfzell immer wieder mit starken Regenfällen und anhaltendem Hochwasser zu kämpfen. „Zu wissen, dass Sie das ganze Jahr über einsatzbereit

sind, ist wirklich ein wohlthuender Gedanke und stabilisierender Faktor unserer Gesellschaft“, würdigte Gröger den Einsatz der Ehrenamtlichen.

Musikalische Unterhaltung und Genuss

Den musikalischen Auftakt machte das Jugendblasorchester am Samstagabend auf dem Marktplatz. Die jungen Musikerinnen und Musiker begeisterten die Zuhörer mit einer Auswahl an Filmmusik und Klassik.

Für die Besucherinnen und Besucher des Hausherrenfestes wurde an der Festmeile am Konzertsegel viel geboten: ein abwechslungsreiches Programm aus Musik- und Tanzdarbietungen, bewirte von den Radolfzeller Vereinen.

Seniorenachmittag im Milchwerk

Bürgermeisterin Monika Laule freute sich, über 550 Seniorinnen und Senioren am Hausherrenmontag im Milchwerk zu begrüßen. Das war eine neue Höchstzahl, denn in diesem Jahr wurde die Altersgrenze von 80 auf 70 Jahre herabgesetzt. Bewirte durch die Trachtengruppe Alt-Radolfzell genossen die Besucherinnen und Besucher die Darbietungen der Trachtenkinder und die Musik der „Jungs vom Bodensee“.

Das Hausherrenfest 2024: Zwei Tage lang wurde gelacht, getanzt und gefeiert.



Die Boote für die Wasserprozession werden mit Blumen geschmückt



Bürgermeisterin Monika Laule begrüßt die Senioren im Milchwerk

Neue Service- und Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Die Stadtverwaltung hat ihre Service- und Öffnungszeiten angepasst. Künftig sind die Dienststellen der Stadtverwaltung wie folgt für Sie geöffnet:
Montag – Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 14.00 bis 16.00 Uhr

Davon ausgenommen sind das Bürgerbüro mit Einwohnerwesen, Ausländerbehörde und Standesamt, die Ortsverwaltungen, Kinder- und Jugendeinrichtungen, sowie die öffentlichen Kultureinrichtungen. Bitte beachten Sie die hier individuell geregelten Öffnungszeiten.

Das **Bürgerbüro** mit den Bereichen Meldewesen, Passwesen, Fundangelegenheiten, Zeller Karte, Abholung Standesamtsurkunden und Grundbucheinsichtsstelle wird künftig zu folgenden Zeiten erreichbar sein:
Montag und Dienstag:
von 8.00 bis 16.15 Uhr
Mittwoch und Freitag:
von 8.00 bis 12.30 Uhr
Donnerstag:
von 8.00 bis 18.00 Uhr

Der **Servicepoint der Ausländerbehörde** kann zu folgenden Zeiten ohne Termin aufgesucht werden:
Montag – Mittwoch, sowie Freitag:
von 8.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag:
von 14.00 bis 18.00 Uhr

Die Öffnungszeiten des **Standesamtes** sind wie folgt:
Montag – Mittwoch, sowie Freitag:
von 8.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag:
von 08.00 bis 18.00 Uhr durchgehend

Die Stadtverwaltung bietet auch die Möglichkeit von Terminvereinbarungen an.
Im Bereich der Abteilung Bürgerbüro können Sie unter <https://www.radolfzell.de/buergerinformation> wie gewohnt online Termine vereinbaren.

Verkehrsinformationen

Bis voraussichtlich 20.12.2024 werden in Böhringen in der Rickelshausener Straße Kanalbauarbeiten mit Straßenvollausbau durchgeführt. In dieser Zeit kann es zu Verkehrsbehinderungen bzw. Gesamtsperren des Verkehrs kommen. Änderungen vorbehalten

Öffentliche Bekanntmachungen

Folgende Bekanntmachungen stehen ab sofort auf der städtischen Internetseite unter www.radolfzell.de/bekanntmachungen als Download zur Verfügung:

- 5. Änderungssatzung der Hauptsatzung der Stadt Radolfzell am Bodensee
- Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Tätigkeit des Gutachterausschusses „Bodensee West“ und seiner Geschäftsstelle (Gutachterausschussgebührensatzung) ab 01.09.2024
- Bekanntmachung über die Durchführung des Volksbegehrens „Landtag verkleinern“ über das „Gesetz zur Änderung des Landtagswahlgesetzes“
- Jahresabschluss der Stadtwerke Radolfzell GmbH zum 31.12.2023
Der Jahresabschluss und Lagebericht ist bei der Stadtwerke Radolfzell GmbH, Untertorstraße 7-9 (Kundencenter) vom 05.08. bis 13.08.2024 während den üblichen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme ausgelegt.

Die Wortlaute der öffentlichen Bekanntmachungen können im Rathaus der Stadt Radolfzell, Pressestelle & Öffentlichkeitsarbeit, Marktplatz 2, 78315 Radolfzell von jedermann während der Sprechzeiten kostenlos eingesehen werden; sie werden gegen Kostenerstattung als Ausdruck zur Verfügung gestellt oder postalisch übermittelt.

Lehmkorsett für den Ablauf des Böhringer Sees

Am Böhringer See haben Bauarbeiten begonnen. Um den Ablauf am Böhringer See, den Seelegraben, gegen Rückstau aus dem Mühlbach weiter abzudichten wird gemeinsam mit einem Landschaftsgestalter eine Lehmanchette installiert. Diese wird im verdolten Grabenabschnitt angebracht und dort um die Röhre gelegt. Gemeinsam mit der bereits installierten und durch ein Schloss vor Vandalismus geschützten Rückschlagklappe soll so ein Zurücklaufen des Wassers in den See ausgeschlossen werden.

Gewerbe-/Grundsteuer fällig

Am 15.08.2024 sind die Vorauszahlungen für das III. Quartal 2024 der Gewerbe- sowie der Grundsteuer fällig. Die Zahlungen sind bis spätestens zum 15.08.2024 an die Stadtkasse Radolfzell zu leisten.

Um Mahnungen mit Berechnung der gesetzlich vorgeschriebenen Mahngebühren und Säumniszuschläge sowie weitere Zwangsmaßnahmen zu vermeiden, bittet die Stadtverwaltung, die Beträge rechtzeitig, d.h. unter Beachtung der üblichen Banklaufzeiten zu überweisen, damit sie am Tag der Fälligkeit einem der Girokonten der Stadtkasse Radolfzell gutgeschrieben sind.

Bei der Zahlung ist das betreffende Buchungszeichen anzugeben. Es besteht die Möglichkeit, am einfachen und sicheren Zahlungsweg des Bankeinzugsverfahrens (SEPA-Mandat) teilzunehmen. Dadurch ist sichergestellt, dass die fälligen Beträge pünktlich beglichen werden. Entsprechende Vordrucke können bei der Stadtverwaltung Radolfzell, Abteilung Stadtkasse, Telefon 0 77 32 / 81-214, angefordert oder auf der städtischen Internetseite unter www.radolfzell.de/finanzen abgerufen werden.

Pensionärsstammtisch

Der monatliche Pensionärsstammtisch der städtischen Ruheständler und Ruheständlerinnen findet jeden dritten Freitag im Monat von 15.00 bis 17.00 Uhr in der „Villa Windschief“, Seestraße 2, statt. Nächster Termin: Freitag, 16.08.2024. Alle Ruheständlerinnen und Ruheständler der Stadtverwaltung Radolfzell, des Kurbetriebes Mettnau, der Stadtwerke Radolfzell GmbH und des Spitalfonds (Krankenhaus und Altenpflegeheim) sind willkommen.

Neue Flüchtlingsunterkunft wird fertiggestellt

Durch weltweite Krisen wird seit Jahren eine große Zahl an Geflüchteten verzeichnet. Um den Geflüchteten in Radolfzell eine einfache Unterkunft bieten zu können, wurde Mitte Juli 2024 ein neues Gebäude in Holzmodulbauweise in der Güttinger Straße fertiggestellt. Dieses ist ab August 2024 bezugsbereit.

Platz für 60 Personen

Um eine dauerhafte Lösung in der Anschlussunterbringung zu schaffen, hat sich die Stadt Radolfzell entschieden, einen schlüsselfertigen Neubau in Holzmodulbauweise zu realisieren.

Auf einer Gesamtfläche von circa 700 Quadratmetern sind sechs große Wohneinheiten entstanden: Vier beziehungsweise sechs Zimmer werden durch jeweils eine Küche und zwei Bäder ergänzt. Die privaten Zimmer haben eine Fläche von 13,6 Quadratmetern und bieten Platz für je zwei Personen. Die Wohneinheiten im Erdgeschoss sind barrierearm. Hier können Geflüchtete mit körperlichen Beeinträchtigungen untergebracht werden.

Ausgestattet sind die Zimmer mit Betten, Spinden, Tischen und Stühlen. Auch Kühlschränke, Spülen und Arbeitstische für die Küche werden für die Bewohner bereitgestellt. In einem gemeinsamen Wäscheraum stehen Waschmaschinen und Trockner zur Verfügung.

Das Haus wurde von der Firma HT-Projektentwickler, die Erfahrung in diesem Bausektor mitbringt, innerhalb eines halben Jahres schlüsselfertig hergestellt.

PV-Boom in Radolfzell

Die Nachfrage nach dem PV-Förderprogramm „Sonnige Zukunft“ war im ersten Halbjahr 2024 höher als erwartet. Die für 2024 bereitgestellten Fördergelder liefen bereits am 05.07.2024 vorzeitig aus. Um die Nachfrage nach PV-Anlagen fortlaufend zu unterstützen und zu fördern, stellte Oberbürgermeister Simon Gröger nun weitere Gelder zusätzlich bereit.

Förderprogramm ist ein voller Erfolg

Die Frage, ob die Fördergelder für den PV-Ausbau umfangreich aufgestockt werden, damit Förderanträge weiterhin gestellt und bewilligt werden können, soll dem Gemeinderat Mitte September vorgelegt werden. Um die Zeit bis zu dieser Entscheidung zu überbrücken, hat Oberbürgermeister Simon Gröger weitere Gelder zur Verfügung gestellt. Er untermauert diesen Entschluss: „Es freut mich, dass die Bürgerschaft beim PV-Ausbau mitzieht. Das zeigt, dass es vielen Bürgerinnen und Bürgern wichtig ist, einen Beitrag zur Klimawende zu leisten.“

Was bisher geleistet wurde, wertet Angelique Augenstein, Leiterin des Dezernats für Nachhaltige Stadtentwicklung und Mobilität als sehr positiv: „Das Förderprogramm ist ein voller Erfolg. Es wurden bis Anfang Juli bereits rund 150 Anträge gestellt. Jedes dieser Balkonkraftmodule ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg der Stadt zur Klimaneutralität.“

Und tatsächlich sprechen die Zahlen eine deutliche Sprache. Während im Jahr 2023 insgesamt 5.684 kWp Leistung durch den PV-Ausbau zusätzlich erreicht werden konnte, liegen die Zahlen allein im ersten Halbjahr dieses Jahres deutlich höher, nämlich bei 7.040 kWp Leistung. Bis Ende des Jahres ist zusätzlich mit dem Solarpark Tenn ein Ausbau mit einer Leistung von voraussichtlich 12.000 kWp zu erwarten.

Insgesamt sind in Radolfzell bis jetzt 32.124 kWp Leistung auf städtischer Gemarkung ausgebaut. Der Balkonmodulausbau steigt seit 2020 exponentiell in Radolfzell.

Förderanträge stellen

Förderanträge können weiterhin gestellt werden. Sollte der Gemeinderat entscheiden, über den Überbrückungsbetrag hinaus weiteres Geld zur Verfügung zu stellen, würden die bis dahin eingehenden Förderanträge nach Eingangsdatum bearbeitet werden.



PV-Module an Balkonen sind eine Möglichkeit, umweltfreundliche Energie zu gewinnen.

Bild: Stadtverwaltung

25. METTNAU Qigong-Tage

Bringen Sie Körper und Geist bei den 25. METTNAU Qigong-Tagen am idyllischen Bodenseeuf der METTNAU in Einklang! Die METTNAU Qigong-Tage finden im Zeitraum vom 03.08. bis 11.08.2024 statt.

Tagesseminare

Samstag, 3. August: „Ba Duan Jin Qi Gong - die 8 Brokat Übungen“

Sonntag, 4. August: „Muskel / Knochen Qi Gong“

Samstag, 10. August: „PanZi Qi Gong - die 8 Tellerübungen“

Sonntag, 11. August: „Nieren Qi Gong“
jeweils von 10.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.30 Uhr

Veranstaltungsort / Treffpunkt ist auf der Wiese / Terrasse der kleinen Halle am Kurmittelhaus. Bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung in die kleine Halle verlegt.

Preis: jeweils 75,00 Euro

Anmeldung und Buchung:

www.shop.mett nau.com

Weitere Informationen: 0 77 32 / 151-811

oder training@mett nau.com

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Kostenlose Abendeinheiten

täglich von Montag, 5. August bis Donnerstag, 8. August, jeweils von 19.00 bis 20.00 Uhr



HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind.

Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber.

Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.

© TUFILMO

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Einziehung einer öffentlichen Straße

Bei der Bekanntmachung, die in der Kalenderwoche 29 im „Hallo Radolfzell“ veröffentlicht wurde, hat sich im Text leider der Fehlerteufel eingeschlichen. Deshalb wird die Bekanntmachung nochmals in Gänze abgedruckt.

Gemäß § 7 Abs. 1 i. V. m. § 2 Abs. 1 Straßengesetz für Baden-Württemberg (StrG BW) findet eine Einziehung des Flurstückes 513 auf der Gemeindefläche Radolfzell -Böhringen statt. Die Straße verliert gemäß § 7 Abs. 7 StrG BW die Eigenschaft einer öffentlichen Straße.

Der räumliche Umfang der Einziehung ist aus dem nachfolgend abgedruckten Lageplan ersichtlich. Dieser kann während der üblichen Dienstzeiten im Dezernat III, Nachhaltige Stadtentwicklung und Mobilität, Marktplatz 3, Zimmer 2.5.11, eingesehen werden.

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch bei der Stadt Radolfzell am Bodensee, Marktplatz 2, 78315 Radolfzell am Bodensee erhoben werden.

Radolfzell, den 22.07.2024
gez. Simon Gröger, Oberbürgermeister



Plan: Stadtverwaltung

ÄLTER WERDEN IN RADOLFZELL

Seniorenhilfe der Stadt Radolfzell

Schützenstraße 16/2 in Radolfzell, E-Mail: seniorenhilfe@radolfzell.de
Frau Merklin, Telefon: 0 77 32 / 81-677
Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr Do 14.00 - 16.00 Uhr

Seniorenkino im Universum

„Wie im Himmel“

Der Seniorenrat Radolfzell lädt zusammen mit dem Universum-Nostalgiekino zum nächsten Filmnachmittag im Rahmen des Seniorenkinos ein. Zu sehen ist der Film „Wie im Himmel“ am Freitag, 9. August um 14.30 Uhr in der Fürstenbergstraße 9 (Universum-Nostalgiekino) in Radolfzell. Senioren ab 60 Jahren zahlen den ermäßigten Preis von 4,00 Euro, statt 6,00 Euro.

Im Mittelpunkt der Handlung steht ein erfolgreicher schwedischer Dirigent, der nach einem Herzinfarkt in das Dorf zurückkehrt, in dem er aufgewachsen ist. Dort dirigiert er, zunächst unerkannt, den Chor des Dorfes. Unter seiner Stabführung wird dieser sehr erfolgreich. Geschildert werden in der Handlung neben dem Geschehen im und um den Chor häusliche Probleme des Dorflebens am Beispiel zweier Familien.

Wer den Film schon mal gesehen hat, wird sich vielleicht an das Lied „Gabiella's Song“ und das Schicksal dieser Protagonistin erinnern. Musik und Chorgesang, kontrastiert von dem anderen Geschehen, prägen die besondere Stimmung. Feuchte Augen sind nicht ausgeschlossen.

Mit FlexHero zum passenden Ehrenamt

Sie sind Rentner oder im vorzeitigen Ruhestand und möchten sich in Radolfzell engagieren? Sie suchen eine sinnvolle Aufgabe? Dann sind Sie bei FlexHero richtig! Auf der Plattform sehen Sie, welche Radolfzeller Vereine und Organisationen auf der Suche nach ehrenamtlichen Helfenden sind. Die Möglichkeiten sind abwechslungsreich und vielfältig: Oft können Sie (einmalig) vor Ort helfen, manchmal vielleicht sogar bequem von zu Hause aus. Ständig kommen neue Projekte hinzu.

FlexHero finden Sie auf der Internetseite der Stadt Radolfzell www.radolfzell.de/flexhero oder Sie nutzen die kostenlose FlexHero-App. Bei Fragen zu FlexHero in Radolfzell wenden Sie sich gerne per Mail: flexhero.radolfzell@diakonie.ekiba.de oder telefonisch: 0 77 32 / 95 27 60.

Wichtige Kontakte

Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz

Umfassende, neutrale und unabhängige Infos und Beratung rund um das Thema Pflege für Betroffene und Angehörige.

Frau Aigner-Faller
Scheffelstraße 15 in Radolfzell
Telefon: 0 75 31 / 800-2602
E-Mail: Pia.Aigner-Faller@LRAKN.de

Nachbarschaftshilfe Möggingen e.V.

Vorort in ganz Radolfzell. Begleitung zu Arztbesuchen, Einkäufen, Behördengängen uvm.

St.-Gallus-Straße 6 in Möggingen
Telefon: 01 51 / 58 82 28 03
E-Mail: einsatzleitung@nachbarschaftshilfe-moeggingen.de

Mehrgenerationenhaus der Diakonie

Treffpunkt und Anlaufstelle für Menschen aller Generationen.

Teggingerstraße 16 in Radolfzell
Telefon MGH-Büro: 0 77 32 / 95 27 66
E-Mail: mgh.radolfzell@diakonie.ekiba.de

STIMMEN DER FRAKTIONEN



Beitrag der CDU

Letzte Woche hat die neu gewählte CDU-Fraktion ihre Arbeit aufgenommen.

Wir möchten uns bei allen Wählerinnen und Wählern für das Vertrauen und Ihre Stimme bei dieser Kommunalwahl bedanken. Unsere Fraktion ist mit sieben Sitzen weiterhin die stärkste Fraktion im Radolfzeller Gemeinderat.

Wir begrüßen Andrea Gnann und Linus Vögele als neue Fraktionsmitglieder in unserer Mitte. Andrea Gnann ist Leiterin des Familienzentrum Storchennest in Steisslingen und wird ihre Expertise beim Thema Bildung und Erziehung fundiert einbringen. Linus Vöge-

le als Wirtschaftsingenieur, hat die Schwerpunkte Wohnen und Sport. Andrea und Linus: Herzlich willkommen in der CDU-Fraktion!

Zusammen mit Christof Stadler repräsentieren sie die Kernstadt sowie natürlich auch die Ortsteile. Voller Energie und in bewährter Weise sind mit Martina Gleich, Lorenz Thum, Stefan Neumeir, drei erfahrene Gemeinderäte aus Markelfingen für Sie da.

Bernhard Diehl ist die starke Stimme für Böhringen. Zusammen machen wir Politik für alle Bürgerinnen und Bürger. Voller Energie möchten wir weiterhin für unsere Stadt Themen voranbringen.

Unser Fokus gilt dem städtischen Haushalt. Die CDU steht für eine solide Haushaltspolitik und bezahlbare Investitionen in die Zukunft. Wirtschaft, bezahlbares Wohnen, Bildung und Betreuung, Familie, Medizinische Versorgung, Umwelt- Energie und Nachhaltigkeit, Ehrenamt und Ortsteile sind die Schwerpunkte unserer Arbeit bis 2029.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, sprechen Sie uns an. Wir haben immer ein offenes Ohr für Sie und freuen uns auf diese Gespräche.

Mit Helmut Villingner und Hermann Leiz sind zwei erfahrene und engagierte Kommunalpolitiker der CDU nicht mehr zu dieser Wahl angetreten. Diese Entscheidung verdient unseren Respekt und unsere Anerkennung. Beide haben über viele Jahre unsere Fraktion geprägt und sich für die Kernstadt und die Ortsteile herausragend engagiert. Danke lieber Hermann und lieber Helmut, für euer großes ehrenamtliche Engagement für die Radolfzeller Bürgerinnen und Bürger.

Ihre CDU-Fraktion
im Radolfzeller Gemeinderat

Martina Gleich, Andrea Gnann, Bernhard Diehl, Stefan Neumeir, Christof Stadler, Lorenz Thum und Linus Vögele



Beitrag der FGL

Endlich die Kita-Gebühren familien- und sozialverträglich gestalten

Bereits im März wollte die Stadtverwaltung eine für drei Jahre bindende drastische Gebührenerhöhung zum neuen Kindergartenjahr am 1. September 2024 beschließen lassen. Schrittweise sollen die Kita-Gebühren bei den über 3-jährigen Kindern um 34% bis 55% und bei den unter 3-jährigen Kindern um 39% bis 40% erhöht werden. Wenig differenziert wird der Einnahmen- und Ausgabenaspekt aus städtischer Sicht betrachtet; die immens gestiegene finanzielle Belastung der Familien und die starke Reduktion der Verfügungszeit in den Kindertagesstätten findet aber keine Berücksichtigung.

Die FGL hält die von der Verwaltungsspitze der Stadt vorgeschlagene starke und langfristig angesetzte Kita-Gebührenerhöhung ohne Berücksichtigung der immens ange-

stiegenen Belastungen der Familien durch Inflation und massiv erhöhten Lebenshaltungskosten nicht für verantwortbar. Wir haben daher im März in einem umfangreichen Antrag die vorgeschlagene Umsetzung der Gebührenerhöhung infrage gestellt und eine familien- sozialverträgliche Abfederung der Kita-Gebühren beantragt. Zudem kritisierten wir, dass weder der Gesamtelternbeirat der Kindertageseinrichtungen angemessen eingebunden wurde noch eine Vorberatung im fachlich zuständigen Ausschuss für Bildung, Soziales und Sicherheit stattfinden sollte.

Die nun von der Verwaltungsspitze vorgelegte Antwort auf unseren Antrag ist unzureichend und sieht nach wie vor keine ausreichende familien- und sozialverträgliche Komponente im langfristig angesetzten Gebührenkonzept vor. Im Gemeinderat beantragte die FGL daher erfolgreich, dass das neue Kita-Gebührenkonzept nach der Sommerpause vom neu gewählten Gemeinderat eingehend zu beraten ist.

Konstanz macht es vor: Familien- und sozialverträgliche Kita-Gebühren

Wir halten es für zwingend geboten, dass

bei den Kita-Gebühren endlich auch in Radolfzell die unterschiedlichen finanziellen Möglichkeiten der Familien sowie der Familien mit mehr als zwei Kindern stärker berücksichtigt werden. Wir werden daher beantragen, dass ebenso wie in Konstanz und Singen ab dem dritten Kind keine Elternbeiträge mehr erhoben werden. Ebenso ist die mögliche Gebührenreduzierung über die Zeller-Karte (10%) vollkommen unzureichend und muss im Rahmen einer neuen Gebührenstruktur dringend angepasst werden.

Die Stadt Konstanz hat es im vergangenen Jahr vorgemacht und gemeinsam mit dem Gesamtelternbeirat der Kindertageseinrichtungen die Grundzüge eines familien- und sozialverträglichen Gebührenkonzepts mit einkommensabhängig gestuften Kita-Gebühren vereinbart und dann beschlossen. Die FGL wird daher beantragen, dass auch in Radolfzell ein gestuftes familien- und sozialverträgliches Kita-Gebührenkonzept erarbeitet und beschlossen wird.

Ihre FGL-Fraktion



Beitrag der Freien Wähler

Zur Person Walter Hiller

Wir möchten uns auf diesem Wege ganz herzlich bei Walter Hiller für seine über Jahrzehnte geleistete Arbeit für die Freie Wähler Fraktion zum Wohle von Radolfzell und seinen Ortsteilen bedanken. In der letzten gemeinsamen Fraktionssitzung haben wir persönlich Walter Hiller gedankt und Wertgutscheine der Aktionsgemeinschaft über-

reicht, deren Mitglied er war und ist und deren Interessen er in seiner Gemeinderatstätigkeit unter vielen Anderen immer vehement vertreten hat. Sein Herzblut und seine Kraft hat er immer für unser Altenheim bzw. Pflegeheim, zuletzt mit dem Engagement für die Bürgergenossenschaft sowie für das Krankenhaus Radolfzell und der Stiftung eingebracht. Wir wünschen ihm für die Zukunft viel Glück, vor allem Gesundheit und Zufriedenheit.

Seine Kolllegen der alten Freien Wähler Fraktion

Jürgen Aichelmann, Martin Aichem, Dietmar Baumgartner, Gabriel Deufel

Zu den konstituierenden Sitzungen der Ortschaftsräte

Am 23.07.2024 kurz vor Redaktionsschluss fanden die konstituierenden Sitzungen der Ortschaftsräte in den Ortsteilen Güttingen und Stahringen statt. Verein und Fraktion der Freien Wähler freuen sich, dass die Ortsvorsteher Jürgen Aichelmann in Stahringen und Martin Aichem in Güttingen in ihren Ämtern, durch die neu gewählten Ortschaftsräte, bestätigt wurden.



Beitrag der SPD

Gedanken zum Abschied aus dem Gemeinderat

„20 Jahre Gemeinderat – 20 Jahre die Geschichte der Stadt mitbegleiten, mitgestalten, mitentscheiden ...

Die Jahre im GR prägen persönlich: Beim Suchen nach Lösungen für aktuelle Herausforderungen der Stadt und auch im Zusammenarbeiten innerhalb der Fraktion. Es galt Gräben zu überwinden, die es trotz gleicher Fraktion geben kann. Es sind gemeinsame Lösungen zu finden, sowohl in der Fraktion als auch fraktionsübergreifend. Auch muss man lernen, andere Meinungen zu akzeptieren, die Sicht des anderen zu verstehen und einzuordnen.

Hinzu kommt ständig: Zeitung lesen, Nachrichten hören, um auf dem neuesten Stand der Informationen zu bleiben.

Viele von uns, auch ich, hatten noch nebenher Beruf und/oder Kinder, alleinerziehend. Ohne Verständnis der Familie oder einer Oma, die bereit steht, wäre vieles so nicht möglich gewesen.

Es gab Projekte, die scheiterten, wie z.B. damals am Anfang das integrative Familien- und Fahrradhotel am See, ein Lehrschwimmbecken in der Ratoldusschule, für alle Kinder einen Kita-Platz, die Rettung der Geburtshilfe, die Rettung des Krankenhauses.

Auf der anderen Seite ist doch auch einiges gelungen: das Landschaftsschutzgebiet im Strehau, das WiGe Bauprojekt, ermäßigte qm-Preise pro Kind für Familien beim Grundstückserwerb, der Erhalt des Universum-Kinos, der Erhalt der Linie 4 des ÖPNV, Unterstützung und Antrag für das KFZ („Kunst für Zukunft“), Erweiterung der Zeller Karte, barrierefreie Musikschule (in Planung), Kinderumfrage nach Corona, 1.Radolfzeller Kinderforum und Seeputzete durch den Präventionsrat ...

Mein Fazit:

Die Arbeit im GR ist vielschichtig, sie ist interessant und oft sind dicke Bretter zu bohren.

Ein Hauptthema aber ist Networking und Kommunikation! Alleine schafft man nichts. Es braucht immer Gleichgesinnte. Eine der tollsten Erfahrungen aber ist das Entstehen von freundschaftlichen Banden, die sich so zu Beginn der Zeit nicht abzeichneten. Einst angenommene Unterschiede wurden marginal und viele gemeinsame Ziele kamen zum Vorschein. Und auch trotz auftretender Konflikte spürten wir gegenseitigen Respekt und hatten einen wertschätzenden Ton untereinander.

Diese menschliche Ebene ist eine der schönsten Erfahrungen nach solch einer langen Tätigkeit in einem 26-köpfigen Gremium. Es war eine wertvolle und dichte Zeit, die viel Lebenszeit in Anspruch nahm, ja Teil meines Lebens war.

In diesem Sinne mein Dank an die Wählerinnen und Wähler. Es war eine Ehre, sich einzusetzen für Dinge, die unser Zusammenleben verbessern sollten!“

Im Namen der Fraktion: Vielen Dank Susann für deine klaren und auch bewegenden Worte. (nl)

Die inhaltliche Verantwortung liegt bei den Fraktionen.

KULTUR-BILDUNG-TOURISMUS-UNTERHALTUNG

TOURISMUS UND EVENTS

Radolfzeller Abendmarkt

Beim Radolfzeller Abendmarkt kann diesen Sommer wieder jeden Donnerstag von 16.00 bis 21.00 Uhr auf dem Radolfzeller Marktplatz flaniert, eingekauft, geschlemmt und Live-Musik genossen werden. Auf der Marktbühne spielen wöchentlich wechselnde Künstler und Formationen.

Am **1. August**, findet der 2. Themenabend unter dem Motto „Love & Peace“ statt. Die

„Baobab Vibes“ werden an diesem Abend pfeffrige Rhythmen und exotische Melodien aus Westafrika und Lateinamerika mit Pop, Rap, Reggae und Funk verschmelzen lassen. Eingehüllt in Seifenblasen von Mr. Toscana wird auch die Feuerwehr mit einem Infostand vertreten sein.

Mit gefühlvollen, aus dem Bauch heraus interpretierten Coversongs sorgt am **8. August** das „Trio In-Takt“ für abwechslungsreiche Stimmung. Mit den Genres Oldies, Blues, Folk & Pop ist von chillig bis fetzig alles dabei.

Wer auf Hits der 50er & 60er Jahre steht, soll-

te sich den Abendmarkt am **15. August** im Kalender vormerken. An diesem Abend wird die „Hans Wöhrle Combo“ u.a. Songs von den Beatles, den Rolling Stones, Simon & Garfunkel oder auch von den Bee Gees zum Besten geben.

Mit Spielfreude, Spontanität und Improvisationsgabe begeistert am **22. August** das Hannoken-Sextett die Zuschauer. Von Kirchenmusik und Klassik über moderne Blasmusik und Stimmungslieder: Dieses Ensemble versteht es, zu jeglichem Anlass zu glänzen.

Bühnenprogramm mit Live-Musik jeweils von 16.30 bis 20.30 Uhr

- 01.08. Baobab Vibes (Swing, Reggae, African Jazz, Pop und Funk)
- 08.08. Trio in-Takt (Oldies, Pop, Rock, Blues & Swing)
- 15.08. Hans Wöhrle Combo (Hits der 50er und 60er)
- 22.08. Hannoken-Sextett (Blasmusik)
- 29.08. DiDa & Friends (Soul, Folk, Rock, Pop)
- 05.09. SEEGAU'ner (Unterhaltungsmusik)

Außerdem:

- 01. August: Mottoabend – Love & Peace
- 05. September: Mottoabend – Oktoberfest

Weitere Informationen: www.radolfzell-tourismus.de/abendmarkt.

Besucherumfrage zum Radolfzeller Abendmarkt

Das Team der Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH möchte den Abendmarkt weiter verbessern und auf die Wünsche und Vorstellungen der Marktbesucher eingehen. Aus diesem Grund wurde in diesem Jahr eine Besucherumfrage gestartet. Diese dauert nicht länger als 5 Minuten und kann ganz einfach online und anonym durchgeführt werden. Zur Umfrage gelangen die Teilnehmer direkt über den QR-Code. Als Dank werden unter allen Teilnehmenden 3x2 Freikarten für einen Besuch im SEA LIFE Konstanz verlost.



Weindegustation

auf dem Solarschiff HELIO

Kommen Sie an Bord der Helio und genießen Sie den Sonnenuntergang auf dem Untersee. Bei einer Weindegustation erfahren Sie Wissenswertes über den Weinbau.

Am **Freitag, 02.08.2024** erfahren Sie bei einer Verkostung der Höri und Galgenberger Weine direkt von Hans Rebholz, Weinbau Rebholz Liggeringen, Interessantes über den Weinbau am Untersee.

Am **Montag, 12.08.2024** werden Weine vom Schloss Rheinburg in Gailingen verkostet und die Winzer Lorenz Keller und Julian Moser führen durch die Welt der edlen Tropen.

Karten sind im Vorverkauf in der Tourist-Information Radolfzell, beim Strandcafé Mettnau und online auf der Website des Strandcafés erhältlich. Reservierungen sind ausschließlich beim Restaurant Strandcafé Mettnau möglich. Der Preis pro Person beträgt 39,50 Euro.

Uhrzeit: jeweils 19.30 – 21.30 Uhr
Abfahrt: ab Mettnausteg

Infos und Tickets:
Strandcafé Mettnau, Strandbadstraße 102,
Tel. 0173 / 953 78 49,

www.strandcafe-mettnau.de oder online
unter strandcafe-mettnau.de
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30,
Tel. 0 77 32 / 81-500,
www.radolfzell-tourismus.de

Auf den Spuren Ratolds

Stadtführung durch die historische Altstadt

Bischof Ratold von Verona gründete Radolfzell im Jahre 826 als geistliche Niederlassung. Bei der Stadtführung erfahren Sie, wie sich daraus zunächst ein Fischerdorf und Wallfahrtsort und schließlich das heutige Radolfzell entwickelte.

Vom Stadtmuseum in der „Alten Stadtapotheke“ startet der Rundgang durch die Gassen der Radolfzeller Altstadt. Das Münster Unserer Lieben Frau ist selbstverständlich ein zentraler Punkt dieser kulturhistorischen Stadtführung. Außerdem führt der Rundgang u.a. zu dem historischen Gebäude des Spitals und dem Österreichischen Schösschen.

Termin: Samstag, 03.08., 10.08.,
17.08., 24.08.2024, 11.00 Uhr
Treffpunkt: Vor dem Stadtmuseum,
Seetorstraße 3, Radolfzell
Kosten: 10,00 Euro, ermäßigt 8,00 Euro,
Kinder bis 14 Jahre frei.

Infos und Tickets:
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30,
Tel. 0 77 32 / 81-500,
www.radolfzell-tourismus.de oder unter
reservix.de

Sonnenuntergangsfahrten

Bei einer flüsterleisen Rundfahrt auf dem HELIO Solarschiff erleben die Gäste den einmalig schönen Sonnenuntergang auf dem Untersee.

Karten sind im Vorverkauf in der Tourist-Information Radolfzell, beim Strandcafé Mettnau und online auf der Website des Strandcafés erhältlich. Reservierungen sind ausschließlich beim Restaurant Strandcafé Mettnau möglich. Bei Sturmwarnung und starkem Regen finden die Fahrten nicht statt.

Preis pro Person 19,50 Euro, ermäßigt 17,50 Euro und Kinder 6-15 Jahre 10,00 Euro.

Termine:
Dienstag, 06.08.2024, 20.00 – 21.30 Uhr
Mittwoch, 07.08.2024, 20.00 – 21.30 Uhr
Donnerstag, 08.08.2024, 20.00 – 21.30 Uhr

Dienstag, 13. und 20.08.2024,
19.30 – 21.00 Uhr
Mittwoch, 14. und 21.08.2024,
19.30 – 21.00 Uhr
Donnerstag, 15. und 22.08.2024,
19.30 – 21.00 Uhr

Dienstag, 27.08.2024, 19.00 – 20.30 Uhr
Mittwoch, 28.08.2024, 19.00 – 20.30 Uhr
Donnerstag, 29.08.2024, 19.00 – 20.30 Uhr

Abfahrt: ab Mettnausteg
Infos und Tickets:
Strandcafé Mettnau, Strandbadstraße 102,
Tel. 0173 / 953 78 49,
www.strandcafe-mettnau.de oder online
unter strandcafe-mettnau.de
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30,
Tel. 0 77 32 / 81-500,
www.radolfzell-tourismus.de

Sonnenuntergang mit Kabarett

Barbara Mauch auf dem Solarschiff HELIO

Kommen Sie an Bord der Helio, genießen Sie das schöne Ambiente auf dem Untersee und erleben Sie dazu noch einen traumhaften Sonnenuntergang. Ein etwas anderer Kabarett-Abend von und mit Barbara Mauch. Liebe, Lachen und andere Lebensweisheiten. Es geht um Tango, Auto, Diäten, Rosen, Taschen, Männer und natürlich um die Liebe!

Karten sind im Vorverkauf in der Tourist-Information Radolfzell, beim Strandcafé Mettnau und online auf der Website des Strandcafés erhältlich. Reservierungen sind ausschließlich beim Restaurant Strandcafé Mettnau möglich. Der Preis pro Person beträgt 39,50 Euro.

Termin: Freitag, 09.08.2024,
19.30 – 21.30 Uhr
Abfahrt: ab Mettnausteg

Infos und Tickets:
Strandcafé Mettnau, Strandbadstraße 102,
Tel. 0173 / 953 78 49,
www.strandcafe-mettnau.de oder online u
nter strandcafe-mettnau.de
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30,
Tel. 0 77 32 / 81-500,
www.radolfzell-tourismus.de

Geführte Wanderung

Entdecken Sie mit fachkundigen Wanderführern die herrliche Naturlandschaft am Bodensee. Die Route wird rechtzeitig auf www.radolfzell-tourismus.de bekannt gegeben bzw. kann in der Tourist-Information erfragt werden.

Termin: Samstag, 10.08.2024, 13.00 bis ca.
18.00 Uhr
Treffpunkt: Bahnhofsvorplatz Radolfzell
Kosten: Einzelticket 7,00 Euro, die Kosten für die Fahrt mit dem ÖPNV werden extra berechnet.
Hinweis: Die Teilnehmer werden gebeten, auf robustes Schuhwerk mit ausreichendem Profil und der Witterung angepasste Kleidung zu achten.

Infos und Tickets:
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30,
Tel. 0 77 32 / 81-500,
www.radolfzell-tourismus.de

Nachtwächterführung

„Hört Ihr Leut und lasst Euch sagen“

Bei dem abendlichen Nachtwächter-Rundgang der Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH erwartet die Teilnehmer eine Zeitreise durch die Radolfzeller Historie. Unterwegs erzählt der Nachtwächter Geschichten aus seinem Leben und bringt die Teilnehmer mit kleinen Anekdoten aus der Stadtgeschichte vom Mittelalter bis hin zur heutigen Zeit zum Schmunzeln.

Termin: Dienstag, 13.08., 27.08.2024,
20.00 Uhr
Treffpunkt: Vor dem Stadtmuseum,
Seetorplatz
Kosten: 12,00 Euro, ermäßigt 10,00 Euro

Infos und Tickets:
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30,
Tel. 0 77 32 / 81-500, www.radolfzell-tourismus.de oder unter reservix.de

„Shopping und Genuss in Radolfzell“

Exklusive Stadtführung

„Wie kommt eine moderne Leuchte auf ein altes Fachwerkhäus?“
Radolfzell ist das, was man zu Recht als echte Kleinstadtperle bezeichnen darf. In der idyllischen Stadt am Bodensee findet man die perfekte Mischung für vielfältiges Einkaufsvergnügen: da sind zum einen die kleinen, feinen, meist inhabergeführten Geschäfte und Manufakturen, zum anderen gibt es hier noch ein echtes Kaufhaus, das seit über 100 Jahren seinen Namen wirklich verdient hat. Dieses Angebot wird in perfekter Weise ergänzt durch das seemaxx Outlet Center im Norden der Stadt. Diese besondere Mischung sorgt in Radolfzell dafür, dass alle, denen entspanntes Einkaufen mit persönlichem Service und individueller Auswahl, genau die richtige Mischung finden. In Zell, wie die Einheimischen ihre Stadt liebevoll nennen, geht es beschaulich zu und hier kommt dank vielseitiger Gastronomie und beliebtem Wochenmarkt auch der Genuss nicht zu kurz.

Für alle, die Lust haben, die Köpfe hinter der Shoppingvielfalt kennenzulernen und einen Blick hinter die Kulissen zu werfen, gibt es im Sommer eine Stadtführung der anderen Art. Die exklusive Tour führt Sie zu 4 Geschäften in der Zeller Innenstadt. Dort haben Sie die einmalige Gelegenheit, mit den Inhabern persönlich einen Gang durch das Haus zu machen. Dabei geht es um Vergangenes, Gegenwärtiges und auch Zukünftiges rund um Haus und Angebot. Und es gibt Antworten auf Fragen wie beispielsweise die große Leuchte eigentlich auf das Schaufenster des Lichthauses Biller kommt. Kombiniert ist diese Stadtführung mit einem kleinen Imbiss beim Weinhaus Baum – hier kann die Tour, die auf maximal 15 Personen begrenzt ist, entspannt ausklingen.

Preis: 20,00 Euro (mit Vorkasse)
Anmeldung: Karten sind in der Tourist-Information Radolfzell (Seestraße 30) oder unter <https://radolfzell.reservix.de/events> erhältlich.

Termine: dienstags, 13.08., 27.08. und 10.09.2024, jeweils 18.00 Uhr
Treffpunkt: Am Zebrastreifen zwischen Parkplatz seemaxx und St. Johannis-Straße

Sonnenaufgangsfahrt

Genießen Sie die Ruhe auf dem See, beobachten Sie die Vögel beim Sonnenaufgang inkl. Kaffee & Tee. Belegte Brötchen mit Käse, Schinken oder Salami auf Vorbestellung á 4,50 Euro, Croissant oder Butterbrezel 3,00 Euro.

Karten sind im Vorverkauf in der Tourist-Information Radolfzell, beim Strandcafé Mettnau und online auf der Website des Strandcafés erhältlich. Reservierungen sind ausschließlich bei dem Restaurant Strandcafé Mettnau möglich. Preis pro Person 30,00 Euro

Termine: Sonntag, 18. und 25.08.2024,
5.45 - 8.00 Uhr
Abfahrt: ab Mettnausteg

Infos und Tickets:
Strandcafé Mettnau, Strandbadstraße 102,
Tel. 0173 / 953 78 49,
www.strandcafe-mettnau.de oder online unter strandcafe-mettnau.de
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30,
Tel. 0 77 32 / 81-500,
www.radolfzell-tourismus.de

Bodensee-hors d'oeuvre

Bei Sonnenuntergang auf dem Solarschiff HELIO

Kommen Sie an Bord der Helio und genießen Sie den Sonnenuntergang auf dem Untersee. Genießen Sie während der Fahrt auf der Helio dreierlei kleine kalte Bodensee-Köstlichkeiten mit Fisch oder Vegetarisch.

Karten sind im Vorverkauf in der Tourist-Information Radolfzell, beim Strandcafé Mettnau und online auf der Website des Strandcafés erhältlich. Reservierungen sind ausschließlich beim Restaurant Strandcafé Mettnau möglich. Der Preis pro Person beträgt 39,50 Euro.

Termin: Freitag, 23.08.2024,
18.00 – 20.00 Uhr
Abfahrt: ab Mettnausteg

Infos und Tickets:
Strandcafé Mettnau, Strandbadstraße 102,
Tel. 0173 / 953 78 49,
www.strandcafe-mettnau.de oder online unter strandcafe-mettnau.de
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30,
Tel. 0 77 32 / 81-500,
www.radolfzell-tourismus.de

Wanderführer gesucht!

Die Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH sucht zur Ergänzung des Wanderführer-Teams für ihre regelmäßig geführten Samstagswanderungen engagierte Wanderführer. Aufgerufen werden Wanderer, Spaziergänger, Jogger, Walker oder Hundehalter, die ohnehin viel auf den Wanderwegen in der Umgebung unterwegs sind, sich daher um Radolfzell herum gut auskennen und interessierten Wandergruppen die Schönheit unserer Region näherbringen möchten.

Die geführten Wanderungen werden im 2-Wochen-Rhythmus für Einheimische und Gäste immer samstags angeboten und dauern in der Regel maximal 5 Stunden. In Absprache mit dem Team der Tourist-Information wird jeweils die vom Wanderführer vorgeschlagene Route festgelegt.

Der Treffpunkt für die Wanderungen ist am Bahnhofsvorplatz. Von dort fährt die Gruppe i.d.R. mit dem ÖPNV zum Startpunkt der Wanderungen in Radolfzell oder einem der umliegenden Orte. Die einfachen bis mittelschweren Wanderstrecken betragen meist zwischen 10 und 12 Kilometern, unterwegs ist eine Einkehr vorgesehen, die der Wanderführer selbst organisiert.

Als Aufwandsentschädigung erhält jeder Wanderführer einen Pauschalbetrag von 60,00 Euro pro geführter Wanderung. Interessenten werden gebeten, sich bei der Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH (Tel. 0 77 32 81-507; personal@radolfzell-tourismus.de) zu melden. Hier erhalten Sie ebenfalls Antwort auf eventuell bestehende Rückfragen.

Flohmärkte am Altstadtfest

Jetzt Standplätze buchen!

Am Samstag, 07.09.2024 ist es wieder soweit: Von 11.00 bis 22.00 Uhr lockt das Radolfzeller Altstadtfest mit vielfältigem Programm und zahlreichen Ständen zu einem Besuch der Innenstadt!

In der Obertor- und Fürstenbergstraße wird ab 8.00 Uhr wieder der beliebte Kinderflohmarkt des Radolfzeller Familienverbands stattfinden.

Das erste Mal wird es dieses Jahr außerdem einen weiteren Flohmarkt in der Teggingerstraße geben. In direkter Nachbarschaft zum Kunst-Gässle können hier auch die Großen von 11.00 bis 19.00 Uhr ausgiebig stöbern, staunen und entdecken. Da der neue Flohmarkt eine Ergänzung zum Kinderflohmarkt darstellt, ist der Verkauf von Kindersachen jedoch ausschließlich auf dem Kinderflohmarkt erlaubt. Der Flohmarkt in der Teggingerstraße wird von der Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH organisiert. Für beide Flohmärkte können die Standplätze ab sofort entweder direkt über Reservix oder in der Tourist-Information Ra-

dolfzell gebucht werden. Alle Informationen gibt es über den QR-Code oder auf: www.radolfzell-tourismus.de.



Ticket-Vorverkauf

Die Tourist-Information Radolfzell ist Vorverkaufsstelle für zahlreiche Veranstaltungen. Verpassen Sie nicht die folgenden Highlights in Radolfzell:

- 03.08. - verschiedene Veranstaltungen
- 24.08.24 im Zunfthaus Sommer
- 15.08.24 GOTTHARD – „Live 2024,“
- 16.08.24 Ben Zucker – „Live 2024,“
- 17.08.24 ISAAK & Band – „ISAAK live Sommer 2024“
- 29.09.24 Mundstuhl – Kann Spuren von Nüssen enthalten
- 10.10.24 Axel Rudi Pell – „Risen Symbol Tour 2024“ - + Special Guest Everdawn
- 17.10.24 Naturally 7 – N7@ The Movies
- 25.10.24 EMMVEE – War das zu hart?
- 26.10.24 Hakuna Matata – Die einzigartige Show der größten Kindermusicals
- 08.11.24 SWR1 POP & POESIE in concert
- 09.11.24 FRONTM3N – Guitars & Harmonies
- 20.11.24 Dr. Leon Windscheid – Alles Perfekt

KULTURBÜRO

Kunst aus der Artothek ausleihen

Eindrucksvolle Fotografien, stilvolle Gemälde und faszinierende Skulpturen: Die Radolfzeller Artothek in der Villa Bosch hat vieles zu bieten, was das Kunstherz höher schlagen lässt! Die Einrichtung macht es möglich, die eigenen vier Wände mit wenig finanziellem Aufwand mit hochwertigen regionalen Kunstwerken zu verschönern. Welche Schätze dort aktuell zu finden sind, kann beim nächsten Ausleih- und Beratungstermin am Donnerstag, 15.08.2024, von 15.30 bis 17.30 Uhr erkundet werden.

Neben etlichen Kunstschaaffenden aus der Region sind auch Werke von Preisträgerinnen und Preisträgern des Bundeskunstpreises für Menschen mit Behinderung im Bestand der Artothek zu finden. Der Schwerpunkt der Sammlung liegt auf zeitgenössischer Kunst. Zu entdecken gibt es für Kunstliebhaberinnen und -liebhaber ein breites Spektrum an Arbeiten: Zu finden sind in der Artothek unter anderem Drucke (Linoldrucke, Radierungen), Malereien in verschiedenen Techniken (Öl, Aquarell, Acryl, Tempera), Holzskulpturen sowie Fotografien (schwarz-weiß und Farbe). Ein neues Gesicht erhalten können damit sowohl ganze Wandflächen als auch kleinere Ecken in den eigenen Räumen, denn die Größen reichen von Handtaschen- bis Kleintransporter-Format.

Weitere Öffnungszeiten, jeweils von 15.30 bis 17.30 Uhr:

- 19.09.2024
- 17.10.2024
- 21.11.2024
- 19.12.2024

Gebühren und Infos

Die Gebühren und alles Wissenswerte zur Artothek sind im Internet zu finden: www.villabosch-radolfzell.de/artothek-kunst-zum-ausleihen/



In der Artothek in der Villa Bosch können Kunstwerke ausgeliehen werden. Hier ist das Kunstwerk „Green Dream“ von Mariken van Heugten zu sehen. Bild: Mariken van Heugten

Mitmachen bei der Kulturnacht 2024

Am Mittwoch, 02.10.2024 verwandelt sich Radolfzell bereits zum 19. Mal bei der Kulturnacht in eine riesige Bühne für die freie Kunst- und Kulturszene. Künstlerinnen und Künstler, die gerne mit von der Partie sein möchten, können sich nun dafür anmelden: Im Internet über das Anmeldeformular auf der Webseite des Kulturbüros unter www.kulturbuero-radolfzell.de/Kulturnacht. Anmeldeschluss ist der 04.08.2024. Dabei haben erneut auch auswärtige Kunstschaaffende die Möglichkeit, im Nachrückverfahren an der Veranstaltung teilzunehmen, wenn nach Anmeldeschluss noch Plätze verfügbar und die Teilnahmebedingungen erfüllt sind. Eine endgültige Zusage erteilt das Kulturbüro nach der Anmeldefrist.

Bei der Kulturnacht erstrahlen zahlreiche Orte in der Stadt in einem ganz anderen Licht als im Alltag und überraschen mit einem faszinierenden, kulturellen Flair – so zum Beispiel das Tagungs- und Kulturzentrum Milchwerk, die Villa Bosch oder die vielen teilnehmenden Einzelhandelsgeschäfte, die nach Geschäftsschluss der Kunst eine Plattform geben.

Für Rückfragen steht das Team des Kulturbüros unter der Telefon 0 77 32 / 81-374 oder per Mail an kulturbuero@radolfzell.de gerne zur Verfügung.

Neue Kunst auf dem Skulpturenpfad

Auf dem Skulpturenpfad auf dem Waldfriedhof in Radolfzell gibt es neue Kunst zu entdecken! Die Freiluft-Galerie, die aufgrund ihrer Beliebtheit bis Mai 2025 verlängert wurde, wird nun um die Skulptur „Kreisverschnitt, 2024, Corten-Stahl“ des Bildhauers Rüdiger Seidt bereichert. Darüber hinaus können dort zu den Öffnungszeiten des Waldfriedhofs verschiedenste Skulpturen von 16 regionalen Bildhauerinnen und Bildhauern bewundert werden, die alle Mitglied im „Bund freischaffender Bildhauer*innen Baden-Württemberg e.V.“ sind. Alle Skulpturen sind entlang eines Pfades, der sich zwischen Haupteingang und Kapelle des Waldfriedhofs Radolfzell erstreckt, platziert. Der Weg ist zu den Öffnungszeiten des Friedhofs für Besichtigungen auf eigene Faust zugänglich.

Mit dabei sind Werke folgender Künstlerinnen und Künstler: Claudia Dietz, Jan Douma, Heike Endemann, Jörg Failmezger, Susanna Giese, Uli Gsell, Barbara Jäger, Birgit Rehfeldt, Vincenz Repnik, OMI Riesterer, Hans Schüle, Rüdiger Seidt, Frank Teufel und Christoph Traub.

Ein Flyer zum Skulpturenpfad, auf dem alle Kunstwerke abgebildet und beschrieben sind, kann auf der Internetseite des Kulturbüros betrachtet und heruntergeladen werden: www.kulturbuero-radolfzell.de/veranstaltung/skulpturenpfad-auf-dem-waldfriedhof/. Weitere Flyer sind auf dem Skulpturenpfad selbst in einem Infokasten zu finden. Die ausgestellten Skulpturen stehen zum Verkauf.

Der Waldfriedhof Radolfzell, Kapellenweg 100, ist von der Stadtmitte aus in zehn Minuten mit dem Fahrrad oder bequem mit der Buslinie 4 erreichbar.

Nähere Informationen: Jan Drews, Abteilungsleitung Friedhofswesen, jan.drews@radolfzell.de, 0 77 32 / 16 98

STADTMUSEUM

Objekt des Monats

Im Fenster des Stadtmuseums Radolfzell hängt im Monat August ein Pfadfinderhemd vom Pfadfinderstamm Impeesa Radolfzell aus Markelfingen. Gegründet wurde der Stamm 1956 in Radolfzell, aber schon bald entwickelte sich Markelfingen zum Zentrum der Jugendarbeit. Der Name „Impeesa“ heißt „der Wolf, der nie schläft“ und war der Spitzname des Gründers der Weltpfadfinderbewegung Sir Robert Baden-Powell. Heute sind die Kinder und Jugendlichen in vier Altersstufen organisiert, von den Jüngs-

ten, den Wölflingen, über die Jungpfadfinder, Pfadfinder und Rover. Wöchentlich finden Gruppenstunden statt und im Sommer geht es auf große Fahrt. Seit über 60 Jahren leisten Pfadfinder in Markelfingen wertvolle ehrenamtliche Arbeit. Ihre von christlichen Werten geprägte Erziehung zu Naturverbundenheit, Weltoffenheit, Demokratie und Solidarität ist mehr denn je wichtig in unserer Gesellschaft.

Weitere Schätze des Pfadfinderstamms, wie das Pfadfinder-Outfit eines Pfadfinders der ersten Generation, sind aktuell im Stadtmuseum Radolfzell zu sehen. Die Sonderausstellung „Dorfleben. Geschichte(n) aus den Radolfzeller Ortsteilen“ präsentiert über 50 Vereine, die noch heute in den Ortsteilen aktiv sind.



Die Aufnäher verraten uns, an welchen Ausfahrten und Stammesaktionen der Pfadfinder teilgenommen hat. Bild: Stadtverwaltung

MILCHWERK RADOLFZELL

6. Milchwerk Musik Festival 2024

Das lässt die Herzen von Konzertliebhabenden sicher höherschlagen: An sechs Terminen im August, November und Dezember 2024 werden nun schon zum 6. Mal international bekannte Sänger im großen Saal des Veranstaltungshauses die Bretter der Bühne zum Beben bringen. Freuen dürfen sich Musikliebhaberinnen und Musikliebhaber im Rahmen der Veranstaltung auf national sowie international renommierte Künstler und eine beeindruckende musikalische Vielfalt: von Rock und Pop über Singer-Songwriter-Pop bis zu feinsinnigen Melodien aus der Feder eines absoluten Weltstars.

Folgende hochkarätige Künstler werden das Festival zu einem einmaligen Erlebnis machen: 15.08.2024 Gotthard, 16.08.2024 Ben Zucker, 17.08.2024 ISAAK, 18.08.2024 Chris de Burgh, 09.11.2024 FRONTM3N und 06.12.2024 Matthias Reim. Für alle Künstlerinnen und Künstler sind bereits jetzt Tickets bei der Tourist-Information in Radolfzell, an allen bekannten Reservix-Verkaufsstellen sowie im Internet unter www.reservix.de erhältlich.

Los geht es am **Donnerstag, 15.08.2024**, gleich mit einem absoluten Knaller: Den Hard Rockern „**Gotthard**“ aus der Schweiz. Von der hohen musikalischen Qualität der Band zeugen 16 Nummer 1-Alben, ein Diamond Award sowie zahlreiche Platin-Auszeichnungen ihrer Platten.

Ben Zucker, der neue Stern am Firmament der deutschen Musikszene, wird am **Freitag, 16.08.2024**, das Publikum mit seiner Reibsenstimme und mitreißenden Ohrwürmern begeistern. Hits wie „Na und?!“ schlagen nicht nur eine Brücke zwischen Pop, Rock und Schlager, sondern auch zwischen Kopf und Bauch. Denn hier treffen tief sinnige Texte auf mitreißende Melodien.

Am **Samstag, 17.08.2024**, kommen der Singer und Songwriter **ISAAK** sowie die **Rocker „Rauhbein“** für ein Doppelkonzert der besonderen Art ins Milchwerk. ISAAK hat für Deutschland beim ESC 2024 in Malmö den 12. Platz belegt. Pop- und Folk-Lieder – bevorzugt in englischer Sprache – sind die Genres, in denen er sich besonders wohlfühlt. ISAAK singt gerne melancholische Balladen, kann jedoch auch stimmungsgewaltig Vollgas geben bei Liedern, die das ganze Stimmspektrum und Lungenvolumen fordern. „Rauhbein“, die Rocker aus dem Norden Hessens, sind für ihre kraftvollen Gitarren und lauten Drums bekannt. Sie werden ein Feuerwerk aus traditioneller irischer Musik und Rock präsentieren. Dabei zeigen die Rocker ihre rauhe und harte Seite, aber auch das Melancholisch-Romantische hat seinen Platz mit Streichern und Akkordeon. Zu etwas ganz Besonderem macht die Musik der Rocker aber die Stimme ihres Sängers Henry: In ihr hört man das Leben, das es ihm nicht immer leichtgemacht hat. Sein Timbre ist warm und kräftig wie ein 20 Jahre alter Single-Malt, dabei aber ebenso rau und verwittert wie die uralten Eichen auf den Highlands.

Ein besonderer Höhepunkt ist der Auftritt des Weltstars **Chris de Burgh** **Sonntag, 18.08.2024**. Der Musiker kann 2024 ein ganz besonderes Jubiläum feiern: Vor exakt einem halben Jahrhundert erschien sein Debüt-Album „Far Beyond These Castle Walls“, das den Auftakt zu einer eindrucksvollen Weltkarriere bildete. Im Rahmen seiner Tour „50LO“ zeigt der Sänger, Gitarrist und Pianist bei seinem Auftritt im Milchwerk einen repräsentativen Querschnitt seiner über 330 Songs. Doch Chris de Burgh singt und musiziert – abwechselnd an Klavier und Gitarre – nicht nur, er unterhält sein Publikum auch auf charmante Art und Weise.

Im Rahmen ihrer „Guitars & Harmonies - Tour 2024“ kommt am Samstag, **09.11.2024**, die **Band „FRONTM3N“** ins Milchwerk - bestehend aus Peter Howarth, Mick Wilson und Pete Lincoln. Die Leadsänger der Bands „The Hollies“, „10cc“ und „The Sweet“ spielen bei ihrem Auftritt die klassischen Hits dieser ikonischen Bands mit drei Gitarren und drei erstaunlichen Stimmen.

Zum Abschluss des Festivals gibt sich eine weitere Ikone die Ehre: **Am Freitag, 06.12.2024**, kommt der ehemalige Radolfzeller **Matthias Reim** zurück in seine alte Heimat. Denkt man an die Legenden deutscher Musik, führt an dem Schlager-Rocker absolut kein Weg vorbei. Reims unverkennbar rockiger Stil prägt seit 30 Jahren die Musikszene und machte ihn zu einem der beliebtesten deutschen Künstler. Mit seinem besonderen Talent für fesselnde Melodien schrieb er große Hits, darunter echte Evergreens, die viele mitsingen können.



Im Rahmen ihrer „Guitars & Harmonies - Tour 2024“ kommt am Samstag, 09.11.2024, die Band „FRONTM3N“ ins Milchwerk. Bild: Frontm3n

KINDERKULTURZENTRUM LOLLIPOP

Angebote im Lollipop

Offene Angebote - ohne Anmeldung und kostenlos

Donnerstag, 1. August von 15.30-18.00 Uhr
Offener Treff – Wassermelonenzpizza

Dienstag, 6. August von 15.30-18.00 Uhr
Offener Treff – Maldisco

Offener Treff in den ganzen Sommerferien immer dienstags und donnerstags von 15.30-18.00 Uhr.



Malmaschine bei der Maldisco.

Bild: KinderKulturZentrum+ Lollipop

STADTBIBLIOTHEK

„Heiss auf Lesen“ 2024

An die Bücher, fertig, los: Bei der Sommersektion „Heiss auf Lesen“ vom Regierungspräsidium Freiburg und dem Freundeskreis Stadtbibliothek e.V. können sich junge Leseratten wieder auf viele brandneue, fantastische Bücher freuen. Alle Mitglieder des „Heiss auf Lesen“-Clubs dürfen bis Donnerstag, 12.09.2024, zahlreiche neu angeschaffte Bücher exklusiv ausleihen. Durch „Heiss auf Lesen“ sollen Schülerinnen und Schüler von der 3. bis 6. Klasse dazu angespornt werden, während der Sommerferien ihre Nase möglichst oft in ein Buch zu stecken. Wer fleißig mitmacht, dem winken tolle Preise – unter anderem ein Besuch für die ganze Familie im Flipped Fun Park in Singen oder im Sea Life Center in Konstanz.

„Die jüngste Pisa-Studie hat gezeigt, wie wichtig es ist, das Lesen zu fördern und Kinder für Bücher zu begeistern“, betonte Oberbürgermeister Simon Gröger bei der offiziellen Vorstellung des diesjährigen Programms. Denn „Bücher wirken inspirierend, regen die Fantasie an und öffnen das Tor zur Welt der Sprache“, so das Stadtoberhaupt. Für das große Engagement für „Heiss auf Lesen“ bedankte er sich daher sehr herzlich bei den Mitgliedern des Freundeskreises Stadtbibliothek sowie Petra Wucherer und Madeline Kreissner von der Stadtbibliothek. 100 Bücher haben die Mitglieder des Freundeskreises Stadtbibliothek für die Aktion gekauft – mit Unterstützung der Sparkassen-Stiftung und der Werner und Erika Messmer-Stiftung. Dabei möchte das Team mit „Heiss auf Lesen“ am liebsten noch mehr Mitmachende wie im Jahr 2023 erreichen, als 120 Kinder mit von der Partie waren. „Unser Ziel ist es, dieses Jahr 130 junge Leserinnen und Leser für die Aktion zu gewinnen“, erklärte Beatrix Müller vom Freundeskreis Stadtbibliothek.

„Heiss auf Lesen“ hat sich in den vergangenen Jahren als fester Bestandteil in der Radolfzeller Leseförderung etabliert und begeistert jedes Jahr zahlreiche junge Leserinnen und Leser. Die feierliche Eröffnung der Sommerlese-Aktion wurde zum offiziellen Start in der Radolfzeller Stadtbibliothek am 19.07.2024 von der bekannten Buchbloggerin Manon Wollheim begleitet.

Wie wird man Clubmitglied?

Bis zum 12. September können sich alle Schülerinnen und Schüler von der 3. bis 6. Klasse (mit Einverständnis der Eltern) in der Stadtbibliothek für die Sommerleseaktion „Heiss auf Lesen“ anmelden und sich als Clubmitglied eintragen lassen. Nur als Clubmitglied hat man die Chance, die vom Freundeskreis Stadtbibliothek angeschafften, begehrten Sommer-Lesebücher auszuliehen und in das sogenannte „Logbuch“ einzutragen. Jedes gelesene Buch bringt nicht nur einen Stempel im Logbuch, son-

dern die Kinder auch einen Schritt weiter in ihrem Leseabenteuer. Für alle Kreativen gibt es auch die Möglichkeit zu zeichnen, zu basteln oder ein cooles Video über das gelesene Buch aufzunehmen. Immer mittwochs von 15.00 bis 17.00 Uhr können sich die Clubmitglieder Stempel für die gelesenen Bücher abholen und ihren Loszettel für die große Abschlussveranstaltung in die Lostrommel werfen.

Große Abschlussfeier

Die große Abschlussparty am Donnerstag, 12.09.2024, ist ein besonderes Highlight. In diesem Jahr wird die junge Württembergische Landesbühne Esslingen das lustige Theaterstück „Der Tag, an dem die Oma das Internet kaputt gemacht hat“ nach dem gleichnamigen Buch von Marc-Uwe Kling aufführen. An der Kinder-Cocktail-Bar gibt es leckere Getränke und Snacks. Daneben wartet eine Tombola mit tollen, attraktiven Preisen für die Clubmitglieder auf. Mitlesen lohnt sich ab dem ersten Buch.

Weitere Informationen gibt es im Internet auf der Seite der Stadtbibliothek <https://radolfzell-stadtbibliothek.de/kinder-kitas-schulen/heiss-auf-lesen-2024/>

Sommer-Öffnungszeiten

Die Stadtbibliothek und ihre Zweigstellen haben in den Sommerferien veränderte Öffnungszeiten.

Die Hauptstelle am Marktplatz ist in der Woche vom 26.08. bis 31.08.2024 wegen Reinigungsarbeiten nicht geöffnet. Die Zweigstelle in Böhringen ist vom 05.08.2024 bis 18.08.2024 geschlossen, die Zweigstelle Stahringen vom 05.08. bis 26.08.2024. Die Güttinger Bücherei schließt vom 18.08. bis 07.09.2024.

Informationen sind erhältlich unter Telefon 0 77 32 / 81-382, E-Mail: stadtbibliothek@radolfzell.de

MUSIKSCHULE

Hör-Reise mit Graf Wenzelslaus

Wie klingen umherwirbelnde Staubflocken? Und wie hört es sich an, wenn Butter schmilzt? Auf eine spannende Hör-Reise durch die Welt der Geräusche können sich Kinder von acht bis elf Jahren in dem Musik-Workshop „Graf Wenzelslaus“ am Montag, 05.08.2024 und Dienstag, 06.08.2024 jeweils von 11.00 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr in der Stadtbibliothek Radolfzell begeben. Die Teilnahme ist kostenfrei, eine Anmeldung per E-Mail an musikvermittlung.radolfzell@gmail.com ist erforderlich. Der Workshop, der im Rahmen des Sommerferienprogramms stattfindet, ist eine Kooperation zwischen der Stadtbibliothek und der Musikschule Radolfzell.

Das Angebot basiert auf dem Kinderbuch „Graf Wenzelslaus“ von Thomas J. Hauck. Darin erzählt der Autor von Graf Wenzelslaus, dem berühmtesten Geräuschesammler der Welt, der ständig auf der Suche nach spannenden Geräuschen ist – zum Beispiel dem Staubflockenwirbelgeräusch oder dem Butterschmelzgeräusch. Zusammen mit der Musikvermittlerin der Musikschule, Amelie Schirmer, vertonen die Teilnehmenden die Geschichte von Graf Wenzelslaus musikalisch, zudem können die Kinder selber lesen, malen, singen und gemeinsam auf Percussion-Instrumenten musizieren. So wird die Geschichte ganz lebendig! Am Dienstag, 06.08.2024, wird die musikalisch vertonte Geschichte in der Stadtbibliothek um 18.00 Uhr aufgeführt. Die teilnehmenden Kinder müssen keine musikalischen Vorkenntnisse haben und kein Musikinstrument spielen können.

30 Jahre Sommerakademie

30 Jahre Internationale Sommerakademie Radolfzell: Das klingende Aushängeschild der Musikschule Radolfzell feiert dieses Jahr einen runden Geburtstag! Dabei dürfen sich Musikfreundinnen und Musikfreunde wieder auf wunderschöne Konzerte von jungen Talenten sowie ihrer Professoren freuen.

Nachdem sich die langjährige Klavierdozentin Carmen Piazzini im April mit einem fulminanten Konzert von der Radolfzeller Bühne verabschiedet hat, übernimmt in diesem Sommer der international renommierte Prof. Florian Wiek die Klavierklasse. Die ebenfalls weltbekannten Musiker und Hochschulprofessoren Anke Dill und Gustav Rivinius betreuen weiterhin die Meisterkurse für Violine und Violoncello.

Beim Unterricht in den täglichen Meisterklassen können interessierte Besuchende die Weiterentwicklung der Schülerinnen und Schüler hautnah mitverfolgen. Bei den Proben erleben sie, wie an der Technik gefeilt wird oder unterschiedliche Herangehensweisen an ein Musikstück besprochen werden. Das Ergebnis dieser Mühen kann sich dann buchstäblich hören lassen: Bei einer Reihe von Konzerten unter freiem Himmel sowie im Milchwerk präsentieren die jungen Kursteilnehmenden ihre musikalischen Künste. Höhepunkt der Sommerakademie bildet das Abschlusskonzert mit Preisverleihung am Mittwoch, 07.08.2024 um 19.15 Uhr im Milchwerk Radolfzell.

Meisterkurs Dirigieren

Auf die Meisterkurse für Klavier, Violine und Violoncello folgt im September dann der Meisterkurs Dirigieren unter der Leitung des Züricher Professors Johannes Schlaefli. In diesem 2. Teil der Sommerakademie, der 2016 erstmals angeboten wurde, bekommen sechs ausgewählte Dirigentinnen und Dirigenten die Möglichkeit, mit der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz

ein höchst anspruchsvolles Konzertprogramm zu erarbeiten und dieses dann gemeinsam auf der Bühne im großen Saal des Milchwerks zu präsentieren.

Die kommenden Termine im Überblick

Meisterkurse für Violine, Violoncello & Klavier

Freitag, 02.08.2024 bis Dienstag, 06.08.2024, jeweils 19.15 Uhr, Hof der Teggingerschule bzw. Christuskirche: Open-Air- und Abendkonzerte der Studierenden, Eintritt frei
Samstag, 03.08.2024 und Sonntag, 04.08.2024, 10.30 Uhr, Mettnausteg: Matineekonzerte, Eintritt frei
Mittwoch, 07.08.2024, 19.15 Uhr, Milchwerk: Abschlusskonzert der Studierenden mit Preisverleihung, Eintritt frei

Meisterkurs Dirigieren

Mittwoch, 11.09.2024 bis Freitag, 13.09.2024: öffentliche Proben, Termine folgen
Samstag, 14.09.2024, 20.00 Uhr, Milchwerk: Abschlusskonzert der Studierenden mit der Südwestdeutschen Philharmonie (Eintritt 26,00 Euro, 22,00 Euro, 18,00 Euro)

Tickets

Tickets für das Abschlusskonzert des Meisterkurses Dirigieren am 14.09.2024 gibt es im Vorverkauf bei der Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Telefon 0 77 32 / 81-500 sowie in der Musikschule Radolfzell, Güttinger Straße 19, Telefon 07 73 2 / 81-396, www.radolfzell-musikschule.de/sommerakademie.



Bei der Internationalen Sommerakademie feilen junge Talente an ihrer Spielkunst.

Bild: Musikschule Radolfzell/Norbert Braun

Die Welt der Musik erleben

Kinder für die Welt der Musik begeistern: Das ist die Mission der Musikvermittlerin Amelie Schirmer von der Musikschule Radolfzell. Wie mitreißend und erfolgreich ihr das gelingt, konnten die Mitglieder der Bürgerstiftung Radolfzell bei einer Vorführung in der Teggingerschule erleben. Fast eine Stunde lang tanzten und sangen die Schülerinnen und Schüler aller ersten Klassen unter Schirmers Anleitung mit Freude und Begeisterung und zeigten, was sie bisher gelernt hatten. Die Bürgerstiftung Radolfzell ermöglichte das Musikprojekt „Musik erleben“, indem sie die finanziellen Mittel in Höhe von 4.000 Euro zur Verfügung stellte.

Die Kinder erhielten während des gesamten Schuljahres einmal wöchentlich Unterricht. Dabei lernten sie spielerisch unter anderem verschiedene Musikinstrumente kennen, wie unterschiedlich Töne sein können (laut und leise, hoch und tief) und wie sie sich mit Gestik und Mimik darstellen lassen.

Die Idee zu dem Projekt, das auch im Schuljahr 2024/2025 wieder stattfinden wird, hatte Birgit Peters von der Bürgerstiftung. „Ich war sofort begeistert von der Idee“, erklärte Musikschulleiterin Christina Burchardt. Auch Rektor Norbert Schaible sei sofort mit im Boot gewesen, erzählte sie. „Danke, dass Sie den Kindern eine so bereichernde Erfahrung ermöglichen“, richtete Burchardt ihren Dank an Birgit Peters, Arnold Kanneberg und Joachim Strate, die die Bürgerstiftung bei dem Termin vertraten.

Die Bürgerstiftung Radolfzell finanziert sich aus Spenden der Bürgerinnen und Bürger. Sie unterstützt unter anderem die Radolfzeller Tafel und sorgt in Zusammenarbeit mit der privaten Hilfsorganisation „Die Glücksbringer“ für ein tägliches Frühstück für Grundschulkindern. Informationen im Internet unter:

www.buergerstiftung-radolfzell.de.



Unter der Anleitung von Musikvermittlerin Amelie Schirmer gehen die Kinder auf eine Entdeckungsreise durch die Welt der Musik. Bild: Kultur Radolfzell

WEITERE VERANSTALTUNGEN

... und was gibts im Kino?

Am Freitag, 02.08. und Sonntag, 04.08.2024 läuft jeweils um 20.00 Uhr die amerikanische Filmkomödie von Woody Allen „Was sie schon immer über Sex wissen wollten“ im Universum Nostalgiekino, Fürstenbergstraße 9.

Was Sie schon immer über Sex wissen wollten, aber bisher nicht zu fragen wagten, ist ein 1972 gedrehter Film von Woody Allen. Der Episodenfilm ist eine satirische Verfilmung des gleichnamigen Sexualkunde-Buches von David Reuben. In sieben Episoden versucht Allen die den Buchkapiteln entsprechend gestellten Fragen zu beantworten.

Reservierungen sind über die App „Universum Nostalgiekino“ möglich. Keine Sitzplatzreservierungen, die Karten sollten spätestens um 19.45 Uhr abgeholt und bezahlt werden. Eintritt 6,00 Euro, Filme mit Überlänge 7,00 Euro.

Jazz open & Mettnau Sommernights

Sommer, Sonne, Ferien – die beste Zeit für die Open Air-Konzerte der Zeller Kultur! Wo? In der alten Konzertmuschel Mettnau, Scheffelstraße 42 in Radolfzell. Wann? Hier kommen die nächsten Termine. Sollten die Konzerte wetterbedingt nicht stattfinden können, wird darüber auf www.zellerkultur.de informiert. Dort finden sich auch Infos zu weiteren Konzerten und den Bands. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Jazz open

11.08.2024, 11.00 Uhr: Gianni Dato & Friends
Gianni Dato & Friends, ist das Jazz-Blues Projekt des vielseitigen Sängers und Gitarristen aus Bermatingen am Bodensee. Das Programm beinhaltet unter anderem Musik von Herbie Hancock, Miles Davis, Pee Wee Ellis, Steely Dan, Robben Ford, Matt Schofield und vielen anderen.

25.08.2024, 11.00 Uhr Trio Egeria feat. Karl Farrent

Das Trio Egeria setzt einen Kontrapunkt zum im Jazz allzu häufigen „schneller, höher, weiter“. Es rückt den Song, die sangliche Qualität eines Stückes in den Mittelpunkt des musikalischen Geschehens, zusammen mit einprägsamen Grooves und Improvisation auf hohem Niveau.



Trio Egeria -

Bild: Frank Dinkelmann

Mettnau Sommernights

09.08.2024, 20.00 Uhr Back to Blues
Back to Blues heizt dem Publikum ordentlich ein. Rockig, funky, jazzig – abwechslungsreich wird der Blues in allen seinen Facetten ins neue Jahrtausend katapultiert! Unter dem Motto „The Best of 15 Years“ präsentiert die Band die schönsten Bluessongs aller Zeiten.

Big Band der Bundeswehr am Konzertsegel

Die Bürgerstiftung Radolfzell präsentiert am 22. August die Big Band der Bundeswehr, zusammen mit dem Sänger Tom Gaebel.

Wie schon in den vergangenen Jahren findet dieses außergewöhnliche Konzert am Konzertsegel Radolfzell statt. Die Big Band

der Bundeswehr ist eines der besten und ungewöhnlichsten Jazz Orchester Deutschlands. Die Vollblutmusiker reisen mit Europas größter transportabler Show-Bühne an. Sie wird in voller Besetzung in unsere Stadt kommen und als Stargast in diesem Jahr Tom Gaebel begleiten.

Tom Gaebel gehört zu den profiliertesten deutschsprachigen Jazzsängern und Entertainern. Seine Interpretationen der großen Songs aus dem Repertoire des legendären Rat Pack sind dabei unvergleichlich nah an den jeweiligen Originalen wie zum Beispiel Frank Sinatra. Bei Fans ist Gaebel als „Dr. Swing“ bekannt.

Das Konzert beginnt um 20.00 Uhr. Im Vorprogramm des Konzerts spielt ab 18.30 Uhr die Narrenmusik der Narrizella Ratoldi. Der Eintritt ist frei. Spenden für die Bürgerstiftung Radolfzell vor und während des Konzerts werden jedoch gerne entgegengenommen. Für Essen und Getränke wird gesorgt. Auch diese Einnahmen kommen vollständig der Bür-

gerstiftung zugute. Stühle oder andere Sitzgelegenheiten dürfen aus Sicherheitsgründen nicht mit auf das Gelände genommen werden. Sitzgelegenheiten gibt es in der Seebarr neben dem Festgelände.

Die Bürgerstiftung Radolfzell macht ihrem Namen auch mit dem Benefizkonzert wieder alle Ehre: Sie ist von den Bürgern, mit den Bürgern und für die Bürger. Dabei unterstützt sie das ganze Jahr hindurch eine Vielzahl von Projekten, mit besonderem Schwerpunkt auf die Kinder Radolfzells. Weiterführende Informationen gibt es im Internet unter www.buergerstiftung-radolfzell.de.

Ehrenamtliche Helfer gesucht

Die Bürgerstiftung sucht noch ehrenamtliche Helferinnen und Helfer, die beim Spenden sammeln sowie bei Auf- und Abbau unterstützen können. Aufgebaut wird am Donnerstag, 22. August von 7.30 bis 15.00 Uhr. Abgebaut am Donnerstag, 22. August

ab 22.00 bis ca. 2.30 Uhr. Für Auf- und Abbau bitte Arbeitshandschuhe und festes Schuhwerk mitbringen. Wer helfen kann, wird gebeten, sich bei Arnold Kannenberg zu melden, der den Einsatz koordiniert. Kontakt per E-Mail: arnold.kannenberg@gmx.de



Bild: Bundeswehr

ABFALL- UND WERTSTOFFBESEITIGUNG

Abfuhrtermine

Bezirk 1 - Außenstadt	Bezirk 2 - Innenstadt	Bezirk 3 - Ortsteile
Mi. 31.07. Biomüll, Restmüll	Do. 01.08. Biomüll, Restmüll	Fr. 02.08. Biomüll, Restmüll
Mi. 07.08. Biomüll, Gelber Sack	Do. 08.08. Biomüll, Gelber Sack	Fr. 09.08. Biomüll, Gelber Sack
Mi. 14.08. Biomüll, Restmüll, roter Deckel	Do. 15.08. Biomüll, Restmüll, roter Deckel	Fr. 16.08. Biomüll, Restmüll, roter Deckel
Mi. 21.08. Biomüll, Blaue Tonne	Do. 22.08. Biomüll, Blaue Tonne	Fr. 23.08. Biomüll, Blaue Tonne
Mi. 28.08. Biomüll, Restmüll	Do. 29.08. Biomüll, Restmüll	Fr. 30.08. Biomüll, Restmüll

Abfallbehälter bitte am Abend vor dem Abfuhrtermin bereitstellen. Abfallbehälter dürfen ohne Einpressen nur soweit gefüllt werden, dass Deckel sich mühelos schließen lassen. Straßen und Wohnwege für Einsatzfahrzeuge müssen freigehalten werden. Bei Baumaßnahmen sind Abfallbehälter an eine für die Sammelfahrzeuge erreichbare Stelle zu bringen. Nach der Leerung sind die Abfallbehälter wieder zu entfernen.

Wertstoffhof

unter der Günter-Neurohr-Brücke
Konstanzer Straße 20/4

Auf dem Parkplatz vor dem Wertstoffhof besteht Parkscheibenpflicht (max. 30 Min) während der Öffnungszeiten.

Öffnungszeiten

Dienstag	8.00 - 10.00 Uhr
Freitag	15.00 - 18.00 Uhr
Samstag	9.00 - 13.30 Uhr

Im Wertstoffhof werden nur Grünschnitt und PPK (Papier, Pappe, Kartonagen) angenommen. Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltsüblichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat) vorgesehen.

Abfallinfos

Telefon 0 77 32 / 81-219, vormittags
www.radolfzell.de/abfall

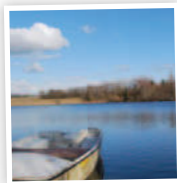
Zu verschenken

Couchtisch, Cromargan-Gestell mit Glasplatte, 130 cm breit, 70 cm tief, 45 cm hoch
Telefon 0 77 32 / 524 77

Paddelboot (2-Sitzer) mit Transportwagen
Telefon 0 77 32 / 108 58



RADOLFZELLER ORTSTEILE



BÖHRINGEN

Telefon 92480 • Telefax 924813 • E-Mail: ov.boehringen@radolfzell.de

Öffnungszeiten:

Di - Fr 08.00 - 11.30 Uhr
Mo 18.00 - 20.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Montag von 18.00 - 19.00 Uhr.

Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo und Do 15.30 - 18.00 Uhr

Grüncontainer (April bis November)

Fr 17.00 - 19.00 Uhr

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Rathaus geschlossen

Das Rathaus ist vom 12.08. bis 23.08.2024 geschlossen. In dringenden Fällen steht das Bürgerbüro in der Kernstadt zur Verfügung.

Ortsteilbücherei

Die Ortsteilbücherei Böhringen ist in den Sommerferien vom 05.08. bis 18.08.2024 geschlossen.



GÜTTINGEN

Telefon 12361 • E-Mail: ov.guettingen@radolfzell.de

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 08.00 - 11.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

nach Vereinbarung

Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo 16.00 - 18.00 Uhr

Grüncontainer (April bis November)

Mo 17.30 - 18.30 Uhr

Rasenschnitt: Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Ortsverwaltung geschlossen

Das Rathaus ist vom 27.08. bis 06.09.2024 geschlossen. In dringenden Fällen hilft das Bürgerbüro gerne weiter.

Ortsteilbücherei

Die Ortsteilbücherei Güttingen schließt in den Sommerferien vom 18.08. bis 07.09.2024.



LIGGERINGEN

Telefon 10182 • Telefax 9423198 • E-Mail: ov.liggeringen@radolfzell.de

Öffnungszeiten:

Mo und Mi 08.00 - 12.00 Uhr
Di 15.00 - 18.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

nach Vereinbarung

Grüncontainer (April bis November)

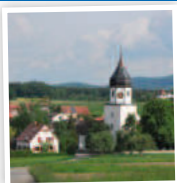
Mo 16.00 - 17.00 Uhr
Do 17.00 - 18.00 Uhr

Rasenschnitt: Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Senioren-Runde

Am 13.08.2024 findet anstelle des monatlichen Kaffeeklatsches ab 16.00 Uhr bei jedem Wetter ein Grillnachmittag statt. Alle älteren Mitbürger sind herzlich eingeladen.



MARKELFINGEN

Telefon 10210 • Telefax 9423192 • E-Mail: ov.markelfingen@radolfzell.de

Öffnungszeiten:

Mo und Di 08.30 - 12.30 Uhr
Mi 17.00 - 19.00 Uhr
Do und Fr 08.30 - 12.30 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Mittwoch von 17.00 - 19.00 Uhr und nach Vereinbarung

Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 09.00 - 20.00 Uhr

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Volkslieder singen

Der nächste Termin findet am Mittwoch, 14.08 2024 um 15.00 Uhr im Rathaus in Markelfingen statt.



MÖGGINGEN

Öffnungszeiten:

Mo 15.00 - 18.00 Uhr
Di und Do 08.00 - 12.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:
nach Vereinbarung

Grüncontainer (April bis November)
Mo und Do 09.00 – 20.00 Uhr
Rasenschnitt: Abgabe von Mo – Sa beim
Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer
haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur
einmal pro Monat vorgesehen)

Telefon 10204 • Telefax 9423195 • E-Mail: ov.moeggingen@radolfzell.de

Dorfplatzfest 2024

Am Samstag, 03.08.2024 findet wieder das Dorfplatzfest des Narrenvereins Welsbart statt. Beginn der Bewirtung mit kühlen Getränken und Feines vom Grill ist um 18.00

Uhr, ab 19.00 Uhr spielt ned by Herold. Die Veranstaltung findet nur bei guter Witterung statt. Der Eintritt ist frei. Wer möchte, darf gerne seinen eigenen Becher mitbringen.



STAHRINGEN

Öffnungszeiten:

Di - Fr 08.30 - 11.00 Uhr
Mi 17.00 - 19.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:
Mittwoch von 17.30 - 18.30 Uhr und
nach Vereinbarung

Ortsteilbibliothek im Rathaus
Mo 16.00 - 18.30 Uhr

Grüncontainer (April bis November)
Mo und Do 17.00 – 18.00 Uhr
Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer
haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur
einmal pro Monat vorgesehen)

Telefon 07738 321 • E-Mail: ov.stahringen@radolfzell.de

Sommerferien

In der Zeit vom Montag, 05.08. bis Montag, 26.08.2024 bleibt das Stahlinger Rathaus geschlossen. Die Mittwochabende sind jedoch von 17.00 bis 19.00 Uhr geöffnet. Ebenso findet mittwochs die Sprechstunde des Ortsvorstehers von 17.30 bis 18.30 Uhr statt.

In dringenden Fällen steht das Bürgerbüro der Stadt Radolfzell zur Verfügung.

Ortsteilbücherei

Die Ortsteilbücherei Stahringen ist in den Sommerferien vom 05.08. bis 26.08.2024 geschlossen.

Traktortreffen

Die Traktorfreunde Stahringen laden am 18. August zum Traktortreffen auf der Homburg ein. Ob mit alten oder neuen Traktoren, großen oder kleinen Landmaschinen – alle

sind eingeladen bei herrlichem Blick auf den Bodensee ein Fest für die ganze Familie zu feiern.

Neben der ganztägigen Ausstellung von Traktoren und Landmaschinen erwartet die Gäste ein vielfältiges kulinarisches Angebot u. a. mit dem köstlichen Stahlinger Ochs vom Spieß, eine Vorführung zur Kartoffelernte früher und heute, eine Kinderhüpfburg, musikalische Unterhaltung und vieles mehr. Bei jeder Witterung! Mehr Informationen unter www.traktorfreunde-stahringen.de.

RADOLFZELLER VEREINE

Flohmarkt

Am Samstag, 03.08.2024 findet wieder ein Flohmarkt auf dem Parkplatz vor dem BSV-Nordstern-Vereinsheim an der Schlesierstraße in der Zeit von 8.00 bis 16.00 Uhr statt. Aufbau ab 7.00 Uhr. Standgebühr 7,00 Euro/Meter. Veranstalter ist der Förderverein des BSV Nordstern.

ADFC Radolfzell

Radspaß Fahrradsicherheitskurse

Der Trend zum Pedelec ist ungebrochen – immer mehr Menschen setzen auf das elektrische Zweirad. Sicheres Fahren braucht aber Übung und dafür sorgt das ADFC Projekt „Radspaß – sicher e-biken“ mit entsprechenden Fahrsicherheitskursen. Die angebotenen Kurse können auf www.radspass.org ausgewählt und gebucht werden. Durch die Eingabe eines Gutscheincodes ist der Kurs um 20,00 Euro billiger (15,00 Euro statt 35,00 Euro). Die Gutscheine werden von der Stadt Radolfzell finanziert.

Bei den Kursen werden neben Fahrtechnik-Übungen zur Schulung der Koordination und Reaktion auch Themen der Verkehrssicherheit behandelt. Die Teilnehmenden

proben spezielle Fahrsituationen, um ein Gefühl für das Rad zu entwickeln und sich danach sicher im Straßenverkehr bewegen zu können. Denn durch das höhere Gewicht und die starke Beschleunigung ist Pedelec-Fahren anders als herkömmliches Fahrradfahren. Nach einem Radspaß-Kurs ist man sicherer und mit mehr Spaß unterwegs.

Termin: 10.08.2024, 10.00 bis 14.00 Uhr
Ort: Eisenbahnstraße 24 in Radolfzell (Parkplatz der Straßenmeisterei)
Kosten: 35,00 Euro (15,00 Euro bei Eingabe des Gutscheincodes PN8FQN5ESJVP)
Ansprechpartner: Bernd Samschitzki, Telefon 0151 / 21 22 21 40

Dreitages tour durch die Ortenau

1. Etappe: 28.08.2024 - Offenburg nach Auenheim (42 km)
Treffpunkt und Start: 9.40 Uhr Eingang Bahnhof Radolfzell, Abfahrt: 9.56 Uhr Gleis 5, Ankunft in Offenburg 11.59 Uhr. Zunächst radeln wir durch die Stadt zum Kinzig-Radweg und folgen diesem bis Willstätt (Einkehr geplant). Rechts der Kinzig geht es weiter vorbei an den Orten Odelshofen, Kork, Neumühl bis Auenheim. Ausklang und Übernachtung im „Gasthaus Marina“.

2. Etappe: 29.08.2024 - Auenheim nach Rastatt (75 km)

Start der 2. Etappe ist um 9.00 Uhr und führt auf dem Grenzweg nahe dem Rhein und den vielen Natur- und Baggerseen an Leutesheim und Honau vorbei. In diesem Tourabschnitt gibt's mehrfach Bademöglichkeiten. Über Diersheim kommen wir nach Rheinau (Kaffeepause) und radeln wieder zum Rheinradweg, entlang der zahlreichen Seen und durch die Naturschutzgebiete, nach Greffern. Ein sehr interessanter Abschnitt, der in Rastatt endet. In der Brauereigaststätte „Hopfenschlingel“ lassen wir Erlebnisse Revue passieren. Übernachtung ist im Ghf Hotel. Leichte Etappe meist flach.

3. Etappe: 30.08.2024 - Rastatt – Offenburg (65 km)

Erfrischt und fit brechen wir auf zur letzten Etappe in Richtung Süden. Der Tourverlauf geht über Sinzheim, Bühl, Ottersweier (Pause vorgesehen) Dann geht's weiter durch sehenswerte Orte wie Sasbach, Ulm und Apfenweier. Nach einer Erfrischung radeln wir weiter über Ebersweier, entlang der Badischen Weinstraße auf grünfarbigen Radwegen bis in die Stadtmitte von Offenburg mit Schlusseinkehr. Abfahrt nach Radolfzell um 17.59 Uhr.

Anmeldung zur Dreitagestour erwünscht bis 10. August
Tour: gesamt ca. 180 km, leicht bis mittelschwer
Leitung: Hanspeter Bürgel,
mobil: 0176 / 40 48 28 33
Kosten: 25,00 Euro, Mitglieder 20,00 Euro
zzgl 2x BW-Ticket

Fußball

Sonntag, 11. August
15.00 Uhr FC Radolfzell 1 - Überlingen

NABU-Bodenseezentrum

Für alle Veranstaltungen ist eine Anmeldung zwingend erforderlich: Telefon 0 75 31 / 9 21 66 40 oder E-Mail nabu@nabu-bodenseezentrum.de

Naturführung

Bei Abendstimmung erleben die Teilnehmer bei einer fachkundlichen Führung auf der Halbinsel Mettnau die Tier- und Pflanzenwelt in ihren vielfältigen Lebensräumen mit ihren saisonalen Besonderheiten. Termin 13.08. und 27.08.2024, jeweils 19.00 bis 20.00 Uhr
Treffpunkt: NABU-Infopavillon (neben dem Eingang zum Strandbad Mettnau). Kosten: 8,00 Euro Erwachsene, 4,00 Euro Kinder, 16,00 Euro Familien.

Riedpflege für Groß und Klein

Die praktische Naturschutzarbeit macht in jedem Alter Spaß - und ist zugleich eine wichtige Hilfe für unsere Natur. Im Sommer entfernen wir alle gemeinsam invasive Neo-

phyten im Radolfzeller Aachried, also eingeschleppte Pflanzen, die der heimischen Vegetation schaden. Damit alle bei Kräften bleiben, ist für ein zünftiges Vesper gesorgt. Alle freiwilligen Helfer/-innen bekommen einen Riedführungsgutschein als Dankeschön.

Termin: 15.08.2024 von 18.00 bis 21.00 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos.
Treffpunkt: Radolfzeller Aachried, von Radolfzell in Richtung Überlingen am Ried, beim Kreisverkehr an der Ziegelei geradeaus, nach ca. 200 m Parkplatz auf der linken Seite.

Sonntagsspaziergang

Den Alltagsstress hinter sich lassen und die Natur hautnah erleben: Auf unserem Sonntagsspaziergang am 18.08.2024 von 10.00 bis 11.30 Uhr auf der Mettnau erleben wir die einzigartigen Lebensräume der hiesigen Tier- und Pflanzenwelt und genießen wunderbare Ausblicke auf den Untersee. Treffpunkt ist der NABU- Infopavillon (neben dem Eingang zum Strandbad Mettnau). Kosten: 8,00 Euro Erwachsene, 4,00 Euro Kinder, 16,00 Euro Familien.

Ambulante Herzgruppe Radolfzell

Die ambulante Herzgruppe macht vom 31.07. bis 17.08.2024 Sommerpause. Die wichtigen Hinweise des Ärzteteams sind bei weiteren Hitzetagen zu beachten: Für Herzpatienten bedeuten bereits Temperaturen über 25 Grad und eine Luftfeuchtigkeit über 50 Prozent eine zunehmende Herzkreislaufbelastung. Je nach Alter, Krankheitsbild, individueller Empfindlichkeit können die

Grenzwerte leicht variieren. Auf jeden Fall sollten über diesen Werten stärkere körperliche Belastungen gemieden und Bewegungsabläufe in die frühen Morgenstunden verlegt werden - dazu ausreichende Flüssigkeitszufuhr, je nach Angaben des Hausarztes.

Am 21. August beginnen wieder die Report-Abende. Das Jahresprogramm und aktuelle Infos unter www.herzsport-ahr.de

4. "WUFF-Hunderennen"

Nach dem tollen Erfolg und der guten Resonanz der Vorjahre, lädt der Verein der Hundefreunde Radolfzell-Böhringen alle Hundebesitzer und Hundefreunde zum 4. Hunderennen seiner Geschichte ein. Das Rennen findet am 07.09.2024 in Reute statt. Einlass ist ab 13.00 Uhr, Rennbeginn um 14.00 Uhr und das Rennende wurde auf ca. 16.00 Uhr festgelegt. Teilnehmen kann jeder Hundehalter, der gerne ein paar lustige Stunden unter Gleichgesinnten verbringen möchte.

Eine Voranmeldung ist nur Online möglich unter: www.hundeverein-radolfzell.de
Meldeschluss ist der 02.09.2024. Am Veranstaltungstag ist der Impfpass des Hundes zwingend mitzuführen. Beeilen lohnt sich, denn es stehen nur noch wenige Startplätze zur Verfügung. Gestartet wird in den Klassen: Welpen (verkürzte Strecke), kleine Hunde; mittelgroße Hunde und große Hunde. Es gibt zwei Läufe für jeden Hund. Gäste und Zuschauer sind herzlich Willkommen. Das Team des VdH Radolfzell-Böhringen freut sich auf viele Teilnehmer und Zuschauer, für das leibliche Wohl ist gesorgt.

INTERESSANTES & WISSENSWERTES

Bauarbeiten

Die DB InfraGO AG führt auf dem Streckenabschnitt 4330 Radolfzell - Mengen, Bahnhof Radolfzell, Gleis 31+1+2, Weiche 63+64+65, unaufschiebbare Bauarbeiten (Gleiserneuerung, Weichenerneuerung, Stopfarbeiten und Zusammenhansarbei-

ten) durch. Die Baumaßnahmen sind zur Aufrechterhaltung der Betriebssicherheit erforderlich. Aufgrund der gegebenen betrieblichen Voraussetzungen (Erfordernis der Einhaltung des Fahrplanes) sind die Arbeiten geplant für den Zeitraum von Freitag, 16.08. bis Freitag, 06.09.2024 mit Nacht- und Wochenendarbeit.

Jahrgangstreffen

Der Jahrgang 1935/36 trifft sich am Dienstag, 20.08.2024 um 17.00 Uhr in der Gaststätte Turnerheim, Mettnau.

**MY EBLÄTTLE - DIGITAL
IMMER INFORMIERT.**

STELLENAUSSCHREIBUNGEN DER STADT RADOLFZELL

Die Abteilung
MILCHWERK
der Stadtverwaltung Radolfzell am Bodensee sucht eine*n



AUSZUBILDENDE*N ZUR FACHKRAFT FÜR VERANSTALTUNGSTECHNIK

ab 1. September 2024, m/w/d

Als Fachkraft für Veranstaltungstechnik realisierst Du technische, organisatorische und gestalterische Dienstleistungen, z.B. bei Bühnenveranstaltungen, Konzerten, Messen und Tagungen. Du bist Teil unseres Teams im Tagungs-, Kultur- und Messezentrum Milchwerk im Fachbereich Kultur. **Hört sich das interessant für Dich an? Dann bewirb Dich für eine Ausbildung bei der Stadt Radolfzell!**

Nähere Informationen im ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#). Über radolfzell.de/stellenangebote oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort
bewerben!
04.08.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf www.radolfzell.de/stellenangebote

Der Kindergarten **Weltenbummler**
der Stadt Radolfzell am Bodensee sucht



ERZIEHER*INNEN ODER ANDERE PÄDAGOGISCHE FACHKRÄFTE NACH § 7 KITAG

Voll- und Teilzeit, unbefristet, ab sofort, m/w/d

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#). Dieses erreichen Sie über radolfzell.de/stellenangebote oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort
bewerben!
14.08.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf www.radolfzell.de/stellenangebote

Die Abteilung
SCHULEN UND SPORT
der Stadtverwaltung sucht eine



PÄDAGOGISCHE FACHKRAFT FÜR DIE SCHULKINDBETREUUNG

AN DER HAUSERRENSCHULE

30 %, unbefristet, ab sofort, m/w/d

Die Vergütung erfolgt, je nach Qualifikation, bis EG S8b TVöD-SuE.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#). Dieses erreichen Sie über radolfzell.de/stellenangebote oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort
bewerben!
15.08.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf www.radolfzell.de/stellenangebote

Der Fachbereich
TECHNISCHE BETRIEBE
der Stadtverwaltung Radolfzell sucht



MITARBEITER*IN KFZ-WERKSTATT

100 %, befristet mit Aussicht auf Entfristung, ab sofort, m/w/d

Die Vergütung erfolgt, je nach Qualifikation, bis EG 6 TVöD.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#). Dieses erreichen Sie über radolfzell.de/stellenangebote oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort
bewerben!
11.08.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf www.radolfzell.de/stellenangebote



Der Kindergarten Güttingen
der Stadt Radolfzell am Bodensee sucht

ERZIEHER*INNEN ODER ANDERE PÄDAGOGISCHE FACHKRÄFTE NACH § 7 KITAG

Voll- und Teilzeit, unbefristet, ab sofort, m/w/d

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen
Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#).
Dieses erreichen Sie über radolfzell.de/stellenangebote
oder durch Scannen des QR-Codes:



Detaillierte Informationen zu dieser Position finden
Sie auf www.radolfzell.de/stellenangebote



Der Fachbereich
KULTUR
der Stadtverwaltung sucht

PRAKTIKANT*INNEN IM KULTURBÜRO

m/w/d, in Voll- oder Teilzeit, im Zeitraum März 2025 bis
Herbst 2026, im Rahmen der Vorbereitungen zum 1200-
Jährigen Jubiläum Radolfzell im Jahr 2026

Dauer 3 bis max. 6 Monate im Rahmen eines Praxissemesters
oder eines Pflichtpraktikums

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen
Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#).
Dieses erreichen Sie über radolfzell.de/stellenangebote
oder durch Scannen des QR-Codes:



Detaillierte Informationen zu dieser Position finden
Sie auf www.radolfzell.de/stellenangebote



JETZT BEWERBEN!

WICHTIGE RUFNUMMERN

NOTRUFE



Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeirevier Radolfzell	950660
Krankentransport	19222
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	0761/12012000
Allgemeiner Notdienst	116 117
Tierärztlicher Notdienst beim Haustierarzt zu erfragen	
Katzenhilfe	01512/2823288
Störungsmeldung Stadtwerke	
Strom, Wasser, Wärme, Erdgas	0800 8008-991
Internet/Telefonie	0800 8008-993
Tierheim Radolfzell	07732 7463
Tierrettung Südbaden e.V. (Tierambulanz)	0160 5187715
DLRG Notruf (Wassernotfall)	112
Geschäftsstelle	07732/9420950
Wasserrettungswache Seebad (nur während der Wachzeiten besetzt)	07732/13935
Biologische Schädlingsbekämpfung	07774 9999-210
Technisches Hilfswerk	07732 82349-0

APOTHEKEN

Die Notdienstzeiten gelten jeweils von 8:30 bis 8:30 des darauffolgenden Tages

Donnerstag, 01.08.2024:

Marien-Apotheke
Tel.: 07731 - 2 13 70
Rielasinger Str. 172, 78224 Singen

Freitag, 02.08.2024:

Hegau-Apotheke
Tel.: 07738 - 51 73
Lange Str. 12, 78256 Steißlingen

Samstag, 03.08.2024:

Martinus-Apotheke
Tel.: 07731 - 4 19 71
Uhländstr. 48, 78224 Singen

Sonntag, 04.08.2024:

Christophorus-Apotheke
Tel.: 07733 - 88 86
Bahnhofstr. 3, 78234 Engen
Sonnen-Apotheke
Tel.: 07732 - 97 10 53
Hegaustr. 21, 78315 Radolfzell

Montag, 05.08.2024:

Viola-Apotheke
Tel.: 07774 - 9 32 60
Bärenloh 3, 78269 Volkertshausen

Dienstag, 06.08.2024:

Hilzinger Marien-Apotheke
Tel.: 07731 - 9 95 40
Hauptstr. 61, 78247 Hilzingen
Mauritius-Apotheke
Tel.: 07774 - 9 39 79 99
Hauptstr. 35, 78253 Eigeltingen

Mittwoch, 07.08.2024:

Ring-Apotheke
Tel.: 07731 - 6 22 52
Ekkehardstr. 59 C, 78224 Singen

Weitere Apothekendienste auf Seite 24

STADTVERWALTUNG RADOLFZELL

Marktplatz 2 • 78315 Radolfzell • Telefon 0 77 32 / 81-0 • Fax 0 77 32 / 81-400 • E-Mail: stadt@radolfzell.de

Bürgerbüro

Für Behördengänge muss vorab ein Termin vereinbart werden.
www.radolfzell.de/buergerbuero
buergerinfo@radolfzell.de

Online-Terminvereinbarung



IMPRESSUM

Amtliches Mitteilungsblatt der Stadt Radolfzell „Hallo Radolfzell“. Erscheint wöchentlich jeweils donnerstags, und wird an alle erreichbaren Haushalte der Stadt Radolfzell und ihrer Ortsteile kostenlos verteilt.

Herausgeber: Stadtverwaltung Radolfzell • Rathaus • 78315 Radolfzell

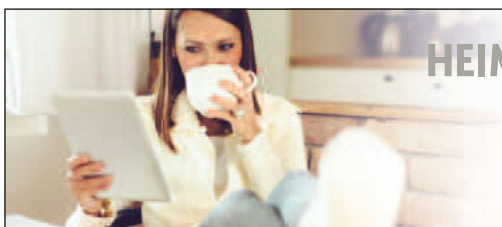
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Stadt Radolfzell, vertreten durch den Oberbürgermeister oder der/die von ihm Beauftragte, Telefon (07732) 81-109 • Fax (07732) 81-400 • E-Mail: amtsblatt@radolfzell.de

Verantwortlich für „Stimmen der Fraktionen“: die jeweiligen Fraktionen bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Verantwortlich für die Verteilung: Primo-Verlag Stockach, Telefon 07771/931748, E-Mail: vertrieb@primo-stockach.de



HEIMATBLATT, WIE SIE ES KENNEN.

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

BLÄTTERN SIE ONLINE! www.myeblaetle.de



APOTHEKEN

Donnerstag, 08.08.2024:

City-Apotheke
Tel.: 07733 - 9 70 33
Breitestr. 8, 78234 Engen
Rosenegg-Apotheke
Tel.: 07731 - 2 29 65
Hauptstr. 5, 78239 Rielasingen-Worblingen

(Rielasingen)

Freitag, 09.08.2024:

Apotheke Sauter
Tel.: 07731 - 6 30 35
Ekkehardstr. 18, 78224 Singen

Samstag, 10.08.2024:

Bahnhof-Apotheke
Tel.: 07731 - 7 22 24
Poststr. 2, 78244 Gottmadingen

Sonntag, 11.08.2024:

Deine Apotheke im Kaufland
Tel.: 07731 - 82 76 57
Georg-Fischer-Str. 15, 78224 Singen

Montag, 12.08.2024:

Scheffel-Apotheke
Tel.: 07732 - 97 12 70
Haselbrunnstr. 48, 78315 Radolfzell

Dienstag, 13.08.2024:

Höri-Apotheke
Tel.: 07735 - 31 97
Hauptstr. 53, 78337 Öhningen (Wangen)
Wasmuth-Apotheke
Tel.: 07733 - 51 52
Schloßstr. 40, 78259 Mühlhausen-Ehingen
(Mühlhausen)

Mittwoch, 14.08.2024:

Apotheke im Cano
Tel.: 07731 - 16 92 50
Bahnhofstr. 25, 78224 Singen

Donnerstag, 15.08.2024:

Apotheke am Berliner Platz
Tel.: 07731 - 9 33 40
Überlinger Str. 4, 78224 Singen

Freitag, 16.08.2024:

See-Apotheke
Tel.: 07735 - 7 06
Hauptstr. 223, 78343 Gaienhofen
Stadt-Apotheke
Tel.: 07733 - 52 57
Vorstadt 8, 78234 Engen

Samstag, 17.08.2024:

Apotheke Sauter
Tel.: 07731 - 6 30 35
Ekkehardstr. 18, 78224 Singen

Sonntag, 18.08.2024:

Ratoldus-Apotheke
Tel.: 07732 - 40 33
Schützenstr. 2, 78315 Radolfzell

Montag, 19.08.2024:

Martinus-Apotheke
Tel.: 07731 - 4 19 71
Uhlandstr. 48, 78224 Singen

Dienstag, 20.08.2024:

Neue Stadtapotheke
Tel.: 07732 - 82 19 29
Sankt-Johannis-Str. 1, 78315 Radolfzell

Mittwoch, 21.08.2024:

Scheffel-Apotheke
Tel.: 07732 - 97 12 70
Haselbrunnstr. 48, 78315 Radolfzell

Donnerstag, 22.08.2024:

Christophorus-Apotheke
Tel.: 07733 - 88 86
Bahnhofstr. 3, 78234 Engen
Flora-Apotheke
Tel.: 07732 - 97 19 91
Brühlstr. 2, 78315 Radolfzell

Freitag, 23.08.2024:

Marien-Apotheke
Tel.: 07731 - 2 13 70
Rielasinger Str. 172, 78224 Singen
Samstag, 24.08.2024:
Hegau-Apotheke
Tel.: 07738 - 51 73
Lange Str. 12, 78256 Steißlingen

Sonntag, 25.08.2024:

Martinus-Apotheke
Tel.: 07731 - 4 19 71
Uhlandstr. 48, 78224 Singen

Montag, 26.08.2024:

Sonnen-Apotheke
Tel.: 07732 - 97 10 53
Hegaustr. 21, 78315 Radolfzell
Stadt-Apotheke
Tel.: 07736 - 2 52
Marktstr. 7, 78250 Tengen

Dienstag, 27.08.2024:

Deine Apotheke im Kaufland
Tel.: 07731 - 82 76 57
Georg-Fischer-Str. 15, 78224 Singen

Mittwoch, 28.08.2024:

Hilzinger Marien-Apotheke
Tel.: 07731 - 9 95 40
Hauptstr. 61, 78247 Hilzingen
Mauritius-Apotheke
Tel.: 07774 - 9 39 79 99
Hauptstr. 35, 78253 Eigeltingen

Donnerstag, 29.08.2024:

City-Apotheke
Tel.: 07733 - 9 70 33
Breitestr. 8, 78234 Engen
Rosenegg-Apotheke
Tel.: 07731 - 2 29 65
Hauptstr. 5, 78239 Rielasingen-Worblingen (Rielasingen)

KIRCHENNACHRICHTEN

Katholische Kirchen**Münster ULF Radolfzell****Freitag, 02.08.2024**

18.15 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 03.08.2024

18.45 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 04.08.2024

9.15 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Sonntagsvesper

Montag, 05.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 07.08.2024

9.15 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 09.08.2024

18.15 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 10.08.2024

15.00 Uhr Beichtgelegenheit

im Friedrich-Werber-Haus

18.45 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 11.08.2024

9.15 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Sonntagsvesper

Montag, 12.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 13.08.2024

9.15 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 16.08.2024

18.15 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 17.08.2024

18.45 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 18.08.2024

9.15 Uhr Eucharistiefeier

zum Patrozinium

mit Kräuterweihe

18.30 Uhr Sonntagsvesper

Montag, 19.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 21.08.2024

9.15 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 23.08.2024

18.15 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 24.08.2024

15.00 Uhr Beichtgelegenheit

im Friedrich-Werber-Haus

18.45 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 25.08.2024

9.15 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Sonntagsvesper

Montag, 26.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 28.08.2024

9.15 Uhr Eucharistiefeier

St. Gallus Möggingen

Samstag, 03.08.2024

17.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Dienstag, 06.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 17.08.2024

17.30 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 20.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 24.08.2024

17.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

St. Laurentius Markelfingen

Sonntag, 04.08.2024

10.45 Uhr Wort-Gottes-Feier

Mittwoch, 07.08.2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 11.08.2024

10.45 Uhr Wort-Gottes-Feier

Mittwoch, 14.08.2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 21.08.2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 25.08.2024

10.45 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 28.08.2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Georg Liggeringen

Donnerstag, 01.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 04.08.2024

10.45 Uhr Wort-Gottes-Feier

Donnerstag, 08.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 11.08.2024

10.45 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 15.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier mit Kräuterweihe

Sonntag, 18.08.2024

10.45 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 22.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 25.08.2024

10.45 Uhr Eucharistiefeier

St. Nikolaus Böhringen

Sonntag, 04.08.2024

10.45 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 06.08.2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 11.08.2024

10.45 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 13.08.2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 18.08.2024

10.45 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 20.08.2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 25.08.2024

10.45 Uhr Wort-Gottes-Feier

Dienstag, 27.08.2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Zeno Stahringen

Donnerstag, 01.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 04.08.2024

9.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 08.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 11.08.2024

9.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Donnerstag, 15.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 18.08.2024

9.30 Uhr Eucharistiefeier beim Traktorentreffen auf der Homburg

Donnerstag, 22.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 25.08.2024

9.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

St. Meinrad

Sonntag, 04.08.2024

11.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 11.08.2024

11.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 15.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 18.08.2024

11.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 22.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 25.08.2024

11.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Ulrich Güttingen

Sonntag, 04.08.2024

9.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Sonntag, 11.08.2024

9.00 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 13.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 27.08.2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Evangelische Kirchen

Christuskirche

Sonntag, 04.08.2024

Sonntag, 11.08.2024

Sonntag, 18.08.2024

10.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 25.08.2024

10.00 Uhr Lesepredigt in der evangelischen Kirche Böhringen, kein Gottesdienst in der Christuskirche

Evang. Kirche Böhringen

Sonntag, 04.08.2024

Kein Gottesdienst in Böhringen

Sonntag, 11.08.2024

Sonntag, 18.08.2024

Sonntag, 25.08.2024

10.00 Uhr Gottesdienst

Evangelische Freikirchen

Arche Radolfzell

Sonntag, 04.08.2024

Sonntag, 18.08.2024

10.00 Uhr Gottesdienst, FeG Radolfzell,

Herrenlandstraße 58

Weitere Infos: www.arche-radolfzell.de

Evang.-methodistische Kirche

Sonntag, 04.08.2024

Sonntag, 11.08.2024

kein Gottesdienst

Sonntag, 18.08.2024

Sonntag, 25.08.2024

10.00 Uhr Gottesdienst in der

Werkstattkirche

Freie evangelische Gemeinde

Bis einschließlich 1. September finden keine Gottesdienste statt.

Baptistengemeinde Stahringen

Sonntags

10.10 Uhr Gottesdienst, Homburgstraße 8

Jesus Is Alive Ministry

Jeden Sonntag

14.00 Uhr Gottesdienst in englischer Sprache in der Freien Evangelischen Gemeinde Radolfzell

ICF Schwarzwald-Bodensee

Jeden Sonntag

10.30 Uhr Gottesdienst mit

Kinderbetreuung im Milchwerk Radolfzell

Weitere Infos: www.icf-swb.de/singen

Zellkirche Untersee

Keine Gottesdienste in den Sommerferien

Infos zu dem was sonst läuft:

www.zellkirche-untersee.de

Andere Kirchen

Jehovas Zeugen

Jeden Donnerstag

19.00 Uhr Leben und Dienstzusammenkunft

Jeden Sonntag

10.00 Uhr Öffentlicher Vortrag, anschließend Besprechung anhand des Wachturms

Inmitten des Waldes

Die Waldruh St. Katharinen ist ein friedlicher, naturbelassener Ort, der eine würdevolle Urnenbestattung unter Bäumen ermöglicht.



**BESTATTUNGEN
KOLLER** e.K.
INH.: THOMAS SCHÄUBLE

Gartenstraße 14 • 78315 Radolfzell • Tel.: 0 77 32 - 33 44
Parkplätze befinden sich direkt vor unserem Haus.



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Jürgen Damms

* 21. September 1935 † 24. Juli 2024

In Liebe
Stefan und Franziska
Michael und Annette mit Louis
Kevin und Jessica mit Lena und Jonas
Ingeborg

Steißlingen, Schubertstr. 4

Die Beerdigung findet am Montag, dem 5. August 2024, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Steißlingen statt.

NACHRU F

Mit tiefer Betroffenheit haben wir die Nachricht vom plötzlichen Tode unseres Gründers und ehemaligen Geschäftsführers

Jürgen Damms

erfahren.

Herr Jürgen Damms hat unser Unternehmen im Mai 1992 als Gesellschafter mitgegründet und war bis 2000 als Geschäftsführer tätig. Seine technischen Ideen und Konzepte, gepaart mit Gestaltungswillen, trugen maßgeblich zum Erfolg der DGS System GmbH bei.

Durch sein freundliches und fröhliches Wesen war er in unserem Hause, bei den Kunden und Lieferanten allseits beliebt. Seine Kompetenz und sein großer Erfahrungsschatz wurden allseits geschätzt. 2002 trat er dann in den wohlverdienten Ruhestand.

Seine Besuche bei DGS werden wir vermissen.

Jürgen Damms wird uns unvergessen bleiben.

Mit Anerkennung für sein Schaffen und Wirken werden wir Ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

Unsere aufrichtige Anteilnahme und unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Geschäftsleitung, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

D G S
SYSTEM GMBH
FILTER- & ANLAGENTECHNIK
EIGELTINGEN

Ruhige Rentnerin sucht dringend 2-Zi.-Whg. in STO

Wegen Eigenbedarfskündigung neues zu Hause gesucht.
NR/ohne Haustiere. Gerne EG/1.OG. Tel.: **0176 60 18 86 49**

Maschinenmechaniker Teilzeit möglich

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen Mitarbeiter, welcher die Einstellungen und die Wartung unserer Etikettier-, Misch- und Tubenabfüllmaschinen übernimmt.

Anforderungen:

- Mechanische Ausbildung und langjährige Erfahrung
- Selbstständigkeit, Zuverlässigkeit, Exaktheit
- Teamfähigkeit und Flexibilität bei der Arbeitszeit
- SEHR gute Deutschkenntnisse

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto und Lohnvorstellung an: info@trybol.ch
Trybol AG, 8212 Neuhausen www.trybol.ch

Putzhilfe in Stahringen gesucht

Wir (Familie) suchen eine Putzhilfe für 2-3 Stunden pro Woche für unser EFH. Tag ist flexibel vereinbar (auch am WE möglich). Ausschließlich mit Anmeldung.
Weitere Infos telefonisch oder per WhatsApp unter **0163-69 123 62**

DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

Publikationen:	Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen
Geschäftspapiere:	Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte
Werbemittel:	Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate
Private Drucksachen:	Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen

und vieles mehr...

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
☎ 07771 9317-932 ✉ print@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

WIR SUCHEN DICH!

Werde SÜDKURIER-Zusteller (m/w/d) für Zeitungen und Briefe

in Radolfzell - alle OT

Mindestalter 18 Jahre

ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT.

Bewirb dich unter: www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/

Bei Fragen: 07531/999 1100

Direkt-Kurier Zustell, Druck & Logistik GmbH

Suche dringend

Garage oder Doppelgarage

zur Miete ☎ **0171 - 500 79 55**



Mit 66 Jahren Kultivierter Rentner sucht zum 01.10. neues Zuhause

bin 66 Jahre, Dt. und Neu-Rentner. Ich interessiere mich für eine 1-1,5-Zi.-Whg. zur langfristigen Miete zum 1. September / auch ab 1. Oktober, falls nötig. Keine HT, bin NR und NT, ordentlich, kultiviert und pflegsam. Sep. Eingang, Bad/Dusche und eine kl. EBK sollten vorhanden sein. Gerne auch möbl. / teilmöbl., WM sollte inkl. NK bei ca. 650 € liegen. Ein kleiner Balkon wäre schön. Wohnberechtigungsschein und Schufa-Auskunft vorhanden.
kn78315@outlook.com

Junge Familie sucht Zuhause in R'Zell

Promov. Chemiker (34), Lehrerin (33) und Sohn (2 Monate) suchen 4-5-Zi.-Whg./Haus zur Miete für's gemeinsame Familienleben. Min. 100 qm mit Garten.

Tel. 0176 / 966 846 00

Frau, mittleren Alters, ruhig, freundlich, naturverbunden, ordentlich, finanziell abgesichert, NR, keine HT, sucht langfristig 2-2,5-Zi.-Whg., bevorzugt Weinburg oder Mettnau, zur Miete.
suchewohnung18@web.de



RUTH BLARR Immobilien

VERKAUF · VERMIETUNG · VERPACHTUNG · IN- UND AUSLAND

Unteruhldingen Bodensee: Nur einen Steinwurf vom See entfernt!

2023, komplett saniertes und gut ausgestattetes Ein- Zweifamilienhaus in sonniger Lage, unweit des Bodenseeuferes. Ca. 205,41 m² Wohnfläche, Nutzfläche ca. 179 m², Grundstücksgröße ca. 1274 m². Sofort beziehbar. **€ 1.540.000,--**

KN: Paradies,

gepflegte 2-Zimmer-EG-Wohnung mit Sondernutzungsrecht am Garten, ca. 69,2 m², Bj. 2010, sofort beziehbar. **€ 440.000,--**

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

Mobil **0151 115 115 56**

info@ruth-blarr-immo.de

www.ruth-blarr-immobilien.de

Jahresabschluss der Hegauwind – Brand GmbH & Co. KG zum 31.12.2023

Die Gesellschafterversammlung der Hegauwind - Brand GmbH & Co. KG hat am 19.04.2024 den Jahresabschluss für das Rumpfgeschäftsjahr 2023 mit einer Bilanzsumme von 100.356,84 Euro und einem Jahresfehlbetrag von 10.855,82 Euro festgestellt.

Die Baker Tilly GmbH & Co. KG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft erteilte am 28.03.2024 den entsprechenden Bestätigungsvermerk. Der Jahresabschluss und Lagebericht für das Rumpfgeschäftsjahr ist bei den Stadtwerken Radolfzell GmbH, Untertorstraße 7-9 (Kundencenter) vom 05.08.2024 bis 13.08.2024 während den üblichen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme ausgelegt.

Dominic Bien, Geschäftsführer

Jahresabschluss der Hegauwind – Brand Verwaltungs-GmbH zum 31.12.2023

Die Gesellschafterversammlung der Hegauwind - Brand Verwaltungs-GmbH hat am 19.04.2024 den Jahresabschluss für das Rumpfgeschäftsjahr 2023 mit einer Bilanzsumme von 24.397,28 Euro und einem Jahresfehlbetrag von 1.987,00 Euro festgestellt.

Die Baker Tilly GmbH & Co. KG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft erteilte am 28.03.2024 den entsprechenden Bestätigungsvermerk. Der Jahresabschluss und Lagebericht für das Rumpfgeschäftsjahr ist bei den Stadtwerken Radolfzell GmbH, Untertorstraße 7-9 (Kundencenter) vom 05.08.2024 bis 13.08.2024 während den üblichen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme ausgelegt.

Dominic Bien, Geschäftsführer

Jahresabschluss der Hegauwind GmbH & Co. KG – Verenafohren zum 31.12.2023

Die Gesellschafterversammlung der Hegauwind GmbH & Co. KG - Verenafohren hat am 19.04.2024 den Jahresabschluss 2023 mit einer Bilanzsumme von 13.804.607,26 Euro und einem Jahresüberschuss von 540.926,57 Euro festgestellt.

Die Baker Tilly GmbH & Co. KG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft erteilte am 28.03.2024 den entsprechenden Bestätigungsvermerk. Der Jahresabschluss und Lagebericht ist bei den Stadtwerken Radolfzell GmbH, Untertorstraße 7-9 (Kundencenter) vom 05.08.2024 bis 13.08.2024 während den üblichen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme ausgelegt.

Dominic Bien, Geschäftsführer

Haushaltsauflösungen (mit Verwertung) Entrümpelungen & Transporte

erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel.: 0 77 32/5 70 36

VERK. DACIA LODGY

Unfallfrei/TOPZUSTAND nur 56.000 km
116 PS /TÜV /KD/Reifen NEU
VHB 8.750 € ☎ **07732 - 890 22 24**

Wir sind ein privates Pflegeheim für psychisch kranke und ältere Menschen in Radolfzell / Stahringen

und suchen zur Verstärkung unseres Teams

**pflegeheim
waldblick
mensch im
mittelpunkt**

**Pflegfachkraft m/w/d mit 3-jähriger Ausbildung
in Voll- und Teilzeit**

**Pflegehilfskräfte m/w/d
in Voll- und Teilzeit auch Quereinsteiger**

Hauswirtschaftskräfte m/w/d in Teilzeit

Wir bieten:

- Sehr gutes Betriebsklima mit strukturierten Arbeitsabläufen
 - Urlaubs- und Weihnachtsgeld
 - 30 Tage Urlaub
 - Übertarifliche Vergütung
- und vieles mehr....

Wer Menschlichkeit und Kompetenz zu verbinden weiß, findet im Pflegeheim Waldblick einen äußerst attraktiven Arbeitsplatz.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder E-Mail an:

Pflegeheim Waldblick

Z. Hd. Frau Klup, Kilian-Weber-Str. 6, 78315 Radolfzell/Stahringen
E-Mail: info@pflegeheim-waldblick.de



Der Kinderschutzbund
Ortsverband Konstanz

Ü3-Erzieher/in für „Kinderhaus Nezfeldwies“ (m/w/d) 65-80 % gesucht!

Für unsere neue 2-gruppige Einrichtung in Radolfzell-Böhringen (Krippengruppe & Ü3) suchen wir **schnellstmöglich** eine motivierte und engagierte Ü3-Fachkraft, die sich mit viel Liebe um unsere kleinen Menschen kümmert. Wir suchen eine Fachkraft, die

- ✓ Tränen trocknet und ein Lächeln ins Gesicht der Kinder zaubert
- ✓ Geschichten erzählt
- ✓ Lieder singt und
- ✓ unsere Gruppen in der neuen Einrichtung kreativ mitgestalten möchte.

Sie wären am Auf- und Ausbau der pädagogischen Arbeit und Konzeption in unserem neuen Kinderhaus „Nezfeldwies“ maßgeblich beteiligt und Mitglied eines völlig neuen Teams.

› Ihr Profil:

- Sie verfügen über einen Abschluss als staatl. anerkannte Erzieher/-in, Dipl.-Sozialpädagogin, Sozialpädagogische Assistentin oder eine vergleichbare pädagogische Ausbildung
- Die Arbeit mit Kindern macht Ihnen Freude
- Sie arbeiten gerne im Team
- Es liegt Ihnen am Herzen eine liebevolle und vertrauensvolle Umgebung für Kinder zu schaffen
- Selbstständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten ist für Sie selbstverständlich

› Das bieten wir an:

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- angemessene Bezahlung angelehnt an den TVöD
- eine wertschätzende Zusammenarbeit im kleinen Team
- die Möglichkeit eigene Ideen zu realisieren
- Fortbildungsmöglichkeiten
- Betriebliche Altersvorsorge

Interessiert? Dann freuen wir uns heute schon über Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Diese schicken Sie gerne per Mail an kontakt@kinderschutzbund-konstanz.de oder auch per Post an:

Kinderschutzbund Konstanz gGmbH, Loretostei 31, 78464 Konstanz.
Ihre Ansprechpartnerin für Rückfragen: Heike Reuter (Geschäftsführung)
Tel. 0157-81927753



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben ame - an - bat - be - beet - chen - cho - der - des - ei - er - exu - freu - gans - ge - gen - gou - grau - haek - hal - haus - ka - ka - ken - kennt - kran - kung - la - len - lich - lu - me - mee - mes - min - mue - na - nan - nest - nis - nuet - on - pe - quiert - re - rei - rei - ri - rie - ry - saal - sach - saint - se - sel - ser - sert - sue - ta - te - te - te - te - tein - ter - ter - ti - ti - un - un - ver - war - wech - woel - zi - zig sind 20 Wörter zu bilden, deren siebte und achte Buchstaben, jeweils von unten nach oben gelesen, eine Redensart aus Jamaika ergeben.

1. Fachwissen
2. veraltet
3. nicht angenehm
4. Erzieherin
5. Hospital
6. Staaten südlich der USA
7. bedeckter Himmel
8. Teil des Bestecks
9. französischer Schriftsteller (f, 2 W.)
10. Aufenthaltsort im Bahnhof
11. Teil des Gartens
12. selbstlos
13. Stromquelle
14. jüngstes Familienmitglied
15. Bürgschaftsbetrug
16. eine Planungshilfe
17. Geschwindigkeitsmesser
18. Wasservogel
19. Sinnestäuschung
20. Zusammenfassung

Lösung: 1. Sachkenntnis, 2. antizipiert, 3. unerfreulich, 4. Gouvernante, 5. Kran-
kenhaus, 6. Lateinamerika, 7. Bewoelkung, 8. Dessertmesser, 9. Saint-Expéry,
10. Wartesaal, 11. Gemüsesäbeet, 12. ungeliebt, 13. Bäterie, 14. Nestta-
ekchen, 15. Wechseleite, 16. Terminkalender, 17. Tachometer, 18. Graugans,
19. Halluzination, 20. Resumee – Eine kleine Axt kann einen starken Baum
umhauen.

DEIKE PRESS

WIR STELLEN DEINE ZUKUNFT AUF DEN KOPF



AUSTRÄGER GESUCHT!

Wollen Sie Ihr eigenes Geld mit einer Nebenbeschäftigung (Minijob) auf Stundenbasis (Mindestlohn) verdienen?

Ideal für Jugendliche ab 13 Jahren, Hausfrauen, Rentner oder die ganze Familie. Bewerben Sie sich als Austräger für das Blättle Ihrer Gemeinde. Die Bezahlung orientiert sich am MiloG.

Ihre Bewerbung nehmen wir gerne telefonisch oder schriftlich per E-Mail entgegen.

Aktuell suchen wir für folgende Gebiete Austräger (m/w/d):

Radolfzell-Güttingen - Bezirk 2472 - Vertretung KW 35 + 36

Badener Str., Buchenseestr., Durchenbergstr., Fliederweg, Franz-Enz-Str., Hoflehenstr., Im Kirchental, Irisweg, Mauergartenstr., Pestalozzistr., Zum Alten Obstgarten, Zum Brühl, Zum Seebühl, Zum Weinberg, Zur Schmiede

Radolfzell - Bezirk 5106 - Vertretung KW 35 + 36

Büchelmannstr., Fürstenbergstr., Jakobstr., Kapuzinerweg, Klostersgasse, Konstanzer Str., Luisenplatz, Martinstr., Scheffelstr.

Radolfzell - Bezirk 2515 - Vertretung KW 36 + 37

Fischerstr., Friedrich-Werber-Str., Herzenstr., Josef-Bosch-Str., Mooser Str., Werderstr., Westendstr.

Wir suchen immer wieder neue Austräger und Ferienvertretungen. Sie können sich gerne auch initiativ bewerben.



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-48 | vertrieb@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

Dipl.-Ing. Peer Mennecke

Dipl.-Sachverständiger für die Bewertung von bebauten und unbebauten Grundstücken, für Mieten und Pachten
Bauberatung Mediation Streitschlichtung

mobil +49 177 – 27 1 30 61
info@pm-ai.com

www.primo-stockach.de

Alle
SOMMERSCHUHE

mindestens **20%**

REDUZIERT!*

*vom UVP. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

SCHUH
schweizer

Kaufhausstr. 7 - Radolfzell

BCT Schuhhandel GmbH - Neue Welt 27 - 88471 Laupheim

Jahresabschluss der Stadtwerke IT & Service Verwaltungs- GmbH zum 31.12.2023

Die Gesellschafterversammlung der Stadtwerke IT & Service Verwaltungs-GmbH hat am 18.04.2024 den Jahresabschluss 2023 mit einer Bilanzsumme von 42.198,55 Euro und einem Jahresüberschuss von 854,47 Euro festgestellt.

Die Baker Tilly GmbH & Co. KG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft erteilte am 28.03.2024 den entsprechenden Bestätigungsvermerk. Der Jahresabschluss und Lagebericht sind bei der Stadtwerke Radolfzell GmbH, Untertorstraße 7-9 (Kundencenter) vom 05.08.2023 bis 13.08.2023 während den üblichen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme ausgelegt.

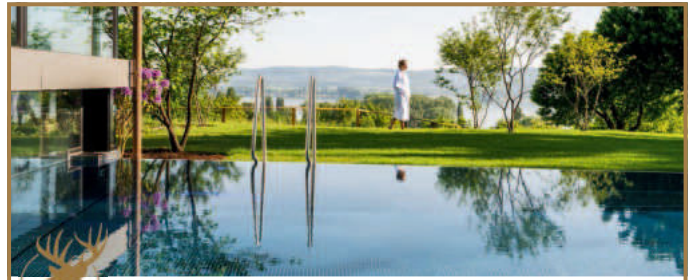
Udo Rothmund, Geschäftsführer

Jahresabschluss der Stadtwerke IT & Service GmbH & Co. KG zum 31.12.2023

Die Gesellschafterversammlung der Stadtwerke IT & Service GmbH & Co. KG hat am 18.04.2024 den Jahresabschluss 2023 mit einer Bilanzsumme von 1.032.697,70 Euro festgestellt. Ein Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag besteht nicht.

Die Baker Tilly GmbH & Co. KG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft erteilte am 28.03.2024 den entsprechenden Bestätigungsvermerk. Der Jahresabschluss und Lagebericht sind bei der Stadtwerke Radolfzell GmbH, Untertorstraße 7-9 (Kundencenter) vom 05.08.2024 bis 13.08.2024 während den üblichen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme ausgelegt.

Udo Rothmund, Geschäftsführer



JOBS MIT TOLLEN AUSSICHTEN!

Deine Vorteile

- Weiterbildungsmöglichkeiten Geregelte Arbeitszeiten
- Familiäres Team Gute Bezahlung

Wir suchen dich:

Spa-Manager / Spa-Teamleiter (m/w/d)

Ab 01. September 2024 oder nach Vereinbarung

Rezeptionsmitarbeiter (m/w/d)

Ab sofort oder nach Vereinbarung

Bewirb dich jetzt: jobs@hotelhirschen-bodensee.de

Hotel Hirschen Horn | Refugium am See | Inhaber Karl Amann
Kirchgasse 3 | D-78343 Gaienhofen-Horn | Tel. +49 (0) 7735 93380
Ansprechpartner: Martin Amann | www.hotelhirschen-bodensee.de

GASTSTÄTTE TURNERHEIM

Inh. Anita Cerkezovic | Strandbadstraße 19 | 78115 Radolfzell
Tel. 07732 10927 | anita.cerkezovic@web.de

MITTAGSTISCHKARTE

**Dienstag-Freitag (Feiertage ausgeschlossen) von 11.30 - 14.00 Uhr
für 14,50 €**

- Menü 1:** Suppe – Salat – täglich wechselndes Hauptgericht
- Menü 2:** Suppe – Salat – Schnitzel mit Pommes
- Menü 3:** Suppe – Salat mit Zanderknusperli
- Menü 4:** Suppe – Salat – vegetarisches Curry mit Gemüse und Basmatireis

MENÜ 1 FÜR DEN MONAT AUGUST

- Do. 01.08. Cordon bleu mit Pommes
- Fr. 02.08. Zanderknusperli auf Kartoffelsalat
- Di. 06.08. Hähnchencurry mit Basmatireis
- Mi. 07.08. Rindergeschnetzeltes mit Nudeln
- Do. 08.08. Hackbraten mit Spätzle
- Fr. 09.08. Forelle mit Salzkartoffeln
- Di. 13.08. Hühnerfrikassee mit Reis
- Mi. 14.08. Rinderkutteln mit Bratkartoffeln
- Do. 15.08. Jägerschnitzel mit Spätzle
- Fr. 16.08. Zanderfilet auf Blattspinat mit Salzkartoffeln
- Di. 20.08. Piccata Milanese mit Hähnchenfleisch und Spaghetti
- Mi. 21.08. Rinderleberle mit Kartoffelpüree
- Do. 22.08. Schaschlik mit Pommes
- Fr. 23.08. Schollenfilet auf Karottengemüse mit Reis
- Di. 27.08. Hähnchengeschnetzeltes mit Käsesauce und Nudeln
- Mi. 28.08. Tafelspitz mit Meerrettichsahnesauce und Kartoffeln
- Do. 29.08. Paprikaschweinschnitzel mit Kroketten
- Fr. 30.08. Lachs mit Kräutersauce und Reis

HÖRTEC

So klingt das Leben.

Gesucht wird ein

HÖRAKUSTIKER

m/w/d

für Überlingen am Bodensee

KOMM IN UNSER TEAM

DEINE BENEFITS

- Firmenparkplatz
- wir haben alle Markenhersteller im Programm
- betriebliche Altersvorsorge
- Urlaubs / Weihnachtsgeld
- 30 Tage Urlaub
- einen Gesundheitsbonus
- wir haben ein Freizeitplus-Konto
- Entwicklungsmöglichkeit im inhabergeführten Unternehmen
- es gibt eine Förderung bei Weiterbildungen
- Du arbeitest am Bodensee / eine tolle Urlaubsregion
- wir unterstützen dich bei einem Umzug
- E-Bike Nutzung über JOBRAD!
- wir zahlen eine Startprämie in Höhe von zwei Monatsgehälter
- Betriebsausflüge
- kostenlose Getränke
- attraktives Provisionssystem
- eine 37,5 Std. Woche
- Teilzeitleistung möglich

DEINE AUFGABEN

individuelle Anpassung von Hörgeräten und Gehörschutz unter Berücksichtigung der Kundenbedürfnisse.

Beratung und Betreuung unserer Kunden in Bezug auf Hörgeräte und Hörverlust.

Reparatur und Wartung von Hörgeräten sowie aktive Zusammenarbeit im Team.

Durchführung von audiologischen Untersuchungen und Hörtests.

JETZT BEWERBEN UNTER

www.hoertec-hoersysteme.de/jobs/Karriere

Hörtec Hörsysteme GmbH
Allmandstraße 10
88045 Friedrichshafen

Ansprechpartner: Markus Ilesic
ilesic@hoertec-hoersysteme.de

Jahresabschluss der Hegauwind Verwaltungs-GmbH zum 31.12.2023

Die Gesellschafterversammlung der Hegauwind Verwaltungs-GmbH hat am 19.04.2024 den Jahresabschluss 2023 mit einer Bilanzsumme von 28.478,45 Euro und einem Jahresüberschuss von 728,37 Euro festgestellt.

Die Baker Tilly GmbH & Co. KG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft erteilte am 28.03.2024 den entsprechenden Bestätigungsvermerk. Der Jahresabschluss und Lagebericht ist bei den Stadtwerken Radolfzell GmbH, Untertorstraße 7-9 (Kundencenter) vom 05.08.2024 bis 13.08.2024 während den üblichen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme ausgelegt.

Dominic Bien, Geschäftsführer

Bäckerei Engelhardt



Die Zwetschgenzeit ist da mmhh.....!

frische, saftige

Zwetschgen-dünne

flexible Verkäufer/-in (m/w/d) Vollzeit/Teilzeit und Wochenendkräfte gesucht!

78315 Radolfzell Wilhelm-Moriell-Str. 3 Tel.: 9953-0

www.baecerei-engelhardt.de

Gemeinsam mehr gewinnen.

Jetzt von unserem neuen günstigen Depotmodell überzeugen lassen!

Termin vereinbaren – Volltreffer landen.

www.sparkasse-hegau-bodensee.de/wertpapiere



Sparkasse Hegau-Bodensee



METZGEREI RIMMELE

FLIEISCHERFACHGESCHÄFT · PARTYSERVICE

Gebr. Rimmele, Schulstr. 8, Steißlingen, Tel. 07738 389

Grillparty bei Rimmele - Angebot von Do., 01.08. - Sa., 03.08.24

Hackfleisch gemischt	1 kg	10, ⁵⁰ €
Schweinehals eingelegt	1 kg	11, ⁹⁹ €
Bio Schweinehackfleisch	1 kg	13, ⁹⁹ €
Bio Rostbratwürste eigene Herstellung	100 g	1, ⁶⁹ €
Bio Bauernbratwürste	100 g	1, ⁷⁹ €

DIEZ

Raumausstattung
Parkett
Teppichstudio
Gardinen
Polstererei
Teppichböden
Sonnenschutz

Bismarckstraße 2 • Radolfzell
Tel. 0 77 32/ 20 65

www.diez-fussbodentechnik.de

Ardelean Immobilien – wenn's um Werte geht!
Sie möchten provisionsfrei verkaufen?
Wir bieten Lösungen für den professionellen
Privatverkauf. Jetzt informieren:
www.ardelean-immobilien.de



**ARDELEAN
IMMOBILIEN**



Untere Schloßhalde 30 | 78351 Bodman-Ludwigshafen

Jeden
Freitag!
16 bis 18 Uhr

METZGEREI
GÜNTHER
FEINSTES
HANDWERK

**FEIERABEND
SCHMAUS**
auch
to go!

Günther's Burger
vom Rind mit Pommes

11,00 € im Haus
9,90 € to go

UNSER TIPP: Täglich wechselnder Mittagstisch von 11-13 Uhr
Verzehr bei uns im Haus oder zum Mitnehmen

Metzgerei Günther
Schlesierstr. 29
78315 Radolfzell

Tel. +49 (0) 7732 52876
info@guenther-metzgerei.de
www.guenther-metzgerei.de



Erneuerbare BW KEA-BW
DE LANDWIRTSCHAFTSAGENTUR

Dr. Sebastian Hill
von den
Oberkicher
Winzern erzeugt
erstklassige Weine
mit erneuerbaren
Energien.


**Unser
Wein**
mit der Sonne gekeltert.

Trauben reifen in der Sonne. Um aus den Trauben guten Wein zu machen, brauchen wir Energie. Diese Energie liefert uns auch die baden-württembergische Sonne.
Wein von hier mit Energie von hier.

Wir alle machen
Erneuerbare zur Tradition.

www.erneuerbare-zur-tradition-machen.de





WIR SUCHEN MIETWOHNUNGEN
auf der Halbinsel Höri, Radolfzell & Umgebung
für unsere langjährigen Mitarbeiter (m/w/d):
1-2 Zimmer, 3 Zimmer & 4-5 Zimmer Wohnungen
Vermietung direkt an unsere Mitarbeitende
oder über uns mit Koppelung an den Arbeitsvertrag.

Hotel Hirschen Horn | Gaienhofen-Horn | Inhaber Karl Amann
Ansprechpartner: Martin Amann | amann@hotelhirschen-bodensee.de
+49 (0) 7735 93380

BODENSEE
T-Shirts Polos & Co

onlineshop: 

& Textilien mit Aufdruck nach Wunsch für alle Anlässe
Shop Radolfzell, Untertorstr. 2, WhatsApp: 0176 83842138